

27th Night of Rajab-Laylat Maba'thSalaah for 27th Night of Rajab[Dua for Night \(and Day\) of 27th Rajab](#)[Ziyarah of Imam Ali \(as\) for Night & Day of 27th](#)**27th Day of Rajab**[Salaah's for 27th Day](#)**Dua for 27th Day****The Divine Mission Night: The Twenty-Seventh Night of Rajab**

The twenty-seventh night in Rajab is the night of the Holy Prophet's Mission. This highly blessed night is called '*laylat al-mab'ath*', which stands for the beginning of the Holy Prophet's Mission of promulgating the true religion of Almighty Allah. Recommended acts on this night are as follows:

First: *Shaykh al-Tūsīy, in his book of 'Miṣbāh al-Mutahajjid,'* has quoted Imam Muhammad al-Jawīd (a.s) as saying, "There is a night in Rajab which carries for people the goodness that is more preferable than all that which may be subjected to sunlight. It is the twenty-seventh night of Rajab. One who does (acts of worship) at this night will have the reward of him who has worshipped Almighty Allah for sixty years." When the Imam (a.s) was asked about the kind of acts at this night, he answered, "After you offer the 'Ishī' Prayer and take some sleep, & wake up at any hour before midnight. You may then **offer a prayer of twelve Rak'ahs in each of which you may recite Surah al-Fatihah and any other Sūrah** from the *al-Mufaṣṣal*, which begins with Sūrah of *Muhammad* (No. 47) up to the end of the Holy Qur'ān. You should separate each couple of Rak'ahs with *Taslīm*. After accomplishing this prayer, you should recite Sūrahs of *al-Fātihah, al-Falaq, al-Nās, al-Tawhīd, al-Kāfirūn, al-Qadr,* and *Āyat al-Kursiy* each seven times. After all this, you may recite the following

All praise be to Allah, Who has
not taken to Himself a son,

and Who has no partner in the
Sovereignty,

nor has He any protecting
friend through dependence.

And magnify Him with all
magnificence.

O Allah: verily I beseech You in
the name of the situations of
Your Dignity on the pillars of
Your Throne,

and in the name of Your
utmost mercy in Your Book,

alhamdu lillāhi alladhy
lam yattakhidh waladan

wa lam yakun lahu
sharīkun fī almulki

wa lam yakun lahu
waliyyun mina aldhhdhulli

wa kabbirhu takbīran

allāhumma innī as-aluka
bima`āqidi `izzka `alā
arkāni `arshika

wa muntahā alrrahmati
min kitābika

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا،

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ،

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ

وَكَبَّرَهُ تَكْبِيرًا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَاقِدِ عِزِّكَ

عَلَى أَرْكَانِ عَرْشِكَ

وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ،

and in the name of Your
Name—the Greatest, the
Greatest, the Greatest,

wa biāsmika ala`zami
ala`zami ala`zami

وَبِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ،

and in the name of Your
Mention—the Highest, the
Highest, the Highest,

wa dhikrika ala`lā ala`lā
ala`lā

وَذِكْرِكَ الْأَعْلَى الْأَعْلَى الْأَعْلَى،

and in the name of Your
Words, the perfect,

wa bikalimātika
alittāmmāti

وَبِكَلِمَاتِكَ التَّامَاتِ

that You may bless
Muhammad and his Household

an tuşalliya `alā
muhammadin wa ālihi

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

and do to me that which befits
You.

wa an taf`ala by mā anta
ahluhu

وَأَنْ تَفْعَلَ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ.

You may then submit your desires.

It is also recommended to have a **Ghusl** at this night.

Second: The best act that is ever done at this night is to visit the holy tomb of Imam `Alī ibn Abī-Ṭālib (a.s). As will be mentioned in the section of the *Ziyārah*, three forms of Ziyārah will be mentioned for visiting the tomb of Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (a.s) at this night:

Ziyārah of Imam `Ali on the Divine Mission Day and night:

Shaykh al-Mufīd, Sayyid Ibn Ṭāwūs, and al-Shahīd have mentioned that the following form of *ziyārah* of Imam `Alī (a.s) at the twenty-seventh night of Rajab When you intend to visit the holy mausoleum of Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (a.s) on the Divine Mission Day or the night before it, you may stop at the gate of the holy dome, facing the holy tomb, and say the following:

I bear witness that there is
no god save Allah, alone
without having any
associate.

ash-hadu an lā ilāha illā
allāhu wahdahu lā sharīka
lahu

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ،

And I bear witness that
Muhammad is His servant
and messenger,

wa ash-hadu ann
muhammadan `abduhu
wa rasūluhu

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ،

And that `Ali ibn Abu Tailib,
the commander of the
believers, is the brother of
His Messenger,

wa anna `aliyy bna aby
ṭālibin amīra almu`minīna
`abdu allāhi wa akhw
rasūlihi

وَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرَ
الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُ اللَّهِ وَأَخُو
رَسُولِهِ،

And that the immaculate
Imams from his offspring
are Allah's arguments
against His creatures.

wa anna al-a'immata
alṭṭāhirīna min wuldihi
hujaju allāhi `alā khalqih

وَأَنَّ الْأئِمَّةَ الطَّاهِرِينَ مِنْ وُلْدِهِ
حُجَجُ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ.

You may then enter the mausoleum, stop at the tomb, turn the face toward the tomb and

make the kiblah direction between your shoulders, and repeat the *tabḥir* statement on hundred times:

Allah is the Greatest

allāhu akbaru

اللَّهُ أَكْبَرُ

You may then say the following:

Peace be upon you; O the inheritor of Adam, the vicegerent of Allah.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha ādama khalīfati allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ خَلِيفَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Noah, the choice of Allah.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha nūhin ṣifwati allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ صِفْوَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Abraham, the intimate friend of Allah.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha ibrahīma khalīli allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Moses, the spoken by Allah.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha mūsā kalīmi allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Jesus, the spirit of Allah.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha `isā rūhi allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Muhammad, the chief of Allah's Messengers.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha muhammadin sayyidi rusuli allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ رُسُلِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the commander of the believers.

alssalāmu `alayka yā amīrālmu`minīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ،

Peace be upon you; O the epitome of the pious ones.

alssalāmu `alayka yā imāma almuttqīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ،

Peace be upon you; O the chief of the Prophets' successors.

alssalāmu `alayka yā sayyida alwaṣiyyīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ،

Peace be upon you; O the successor of the Messenger of the Lord of the worlds.

alssalāmu `alayka yā waṣiyy rasūli rabbi al`ālamīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،

Peace be upon you; O the inheritor of the knowledge of the past and the coming generations.

alssalāmu `alayka yā wāriṭha `ilmi al-awwalīna wal-ākhirīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

Peace be upon you; O the Great News.

alssalāmu `alayka ayyuhā alnba'u al`azīmu

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبَأُ الْعَظِيمُ،

| | | |
|---|--|---|
| Peace be upon you; O the Straight Path. | alssalāmu `alayka ayyuhā alşşrātu almustaqīmu | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ، |
| Peace be upon; O the noble, refined one. | alssalāmu `alayka ayyuhā almuhadhdhbu alkarīmu | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَهْدَبُ الْكَرِيمُ، |
| Peace be upon you; O the pious successor (of the Prophet). | alssalāmu `alayka ayyuhā alwaşiyy alttqiyy | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيِّ التَّقِيِّ، |
| Peace be upon you; O the well-pleased, pure one. | alssalāmu `alayka ayyuhā alrrđiyy alzkiyy | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرَّضِيِّ الزَّكِيِّ، |
| Peace be upon you; O the shining full moon. | alssalāmu `alayka ayyuhā albadru almuđıu | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَدْرُ الْمُضِيِّ، |
| Peace be upon you; O the grandest veracious one. | alssalāmu `alayka ayyuhā alşşddıqu alakbaru | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الْأَكْبَرُ، |
| Peace be upon you; O the greatest distinguisher (between the right and the wrong). | alssalāmu `alayka ayyuhā alfārūqu ala`zamu | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْفَارُوقُ الْأَعْظَمُ، |
| Peace be upon you; O the glowing lantern. | alssalāmu `alayka ayyuhā alssrāju almunıru | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّرَاجُ الْمُنِيرُ، |
| Peace be upon you; O the leader to the true guidance. | alssalāmu `alayka yā imāma alhudā | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى، |
| Peace be upon you; O the pattern of piety. | alssalāmu `alayka yā `alama alttqā | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ التَّقَى، |
| Peace be upon you; O the grand argument of Allah. | alssalāmu `alayka yā hujjata allāhi alkubrā | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ الْكُبْرَى، |
| Peace be upon you; O the select and elite of Allah. | alssalāmu `alayka yā khāşşata allāhi wa khālişatahu | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاصَّةَ اللَّهِ وَخَالِصَتَهُ، |
| Peace be upon you; O the trustee and choice of Allah, And the door to and the argument of Allah, | wa amīna allāhi wa şafwatahu wa bāba allāhi wa hujjtahu | وَأَمِينَ اللَّهِ وَصَفْوَتَهُ، وَبَابَ اللَّهِ وَحُجَّتَهُ، |

And the source and the
secret of Allah's judgment,

wa ma`dina hukmi allāhi
wa sirrihi

وَمَعْدِنَ حُكْمِ اللَّهِ وَسِرِّهِ،

And the guardian and
keeper of Allah's
knowledge,

wa `aybata `ilmi allāhi
wa khāzinahu

وَعَيْبَةَ عِلْمِ اللَّهِ وَخَازِنَهُ،

And the envoy of Allah
among His creatures.

wa safira allāhi fī khalqihī

وَسَفِيرَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ،

I bear witness that you
performed the prayers,

ash-hadu annaka aqamta
alṣṣalata

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ،

And you paid the zakit,

wa ātayta alzzkata

وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ،

And you enjoined the
right,

wa amarta bilma`rūfi

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ،

And you forbade the
wrong,

wa nahayta `ani
almunkari

وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ،

And you followed the
Messenger,

wāttba`ta alrrsūla

وَاتَّبَعْتَ الرَّسُولَ،

And you recited the Book
as exactly as it must be,

wa talawta alkitāba haqq
tilāwatihi

وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ،

And you conveyed the
messages of Allah,

wa ballghata `ani allāhi

وَبَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ،

And you fulfilled your
covenant with Allah,

wa wafayta bi`ahdi allāhi

وَوَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ،

And the Words of Allah
were accomplished by you,

wa tammt bika kalimātu
allāhi

وَتَمَّتْ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ،

And you strove in Allah's way
in the best manner,

wa jāhadta fī allāhi haqq
jihādihī

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ
جِهَادِهِ،

And you advised for the sake of
Allah and for the sake of His
Messenger—peace be upon him
and his Household,

wa naṣahta lillāhi wa
lirasūlihi ṣallā allāhu
`alayhi wa ālihi

وَنَصَحْتَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،

And you sacrificed yourself
with steadfastness and seeking
of Allah's reward,

wa judta binafsika ṣābiran
muhtasiban

وَجَدْتَ بِنَفْسِكَ صَابِرًا
مُحْتَسِبًا

And struggling for the defense
of Allah's religion,

mujāhidan `an dīni allāhi

مُجَاهِدًا عَنِ دِينِ اللَّهِ،

And protecting Allah's
Messenger—peace be upon him
and his Household,

muwaqqiyan lirasūli allāhi
ṣallā allāhu `alayhi wa
ālihi

مُوقِيًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ،

Seeking for that which is with
Allah,

ṭāliban mā `inda allāhi

طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ،

| | | |
|--|--|---|
| And desiring for that which Allah has promised. | rāghiban fīmā wa `ada allāhu | رَاغِبًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ، وَمَضَيْتَ لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ شَهِيدًا |
| You also sealed your life as martyr, | wa maḍayta lilldhy kunta `alayhi shahīdan | وَشَاهِدًا وَمَشْهُودًا، فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ رَسُولِهِ وَعَنِ الإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ مِنْ صِدِّيقٍ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ. |
| And as witness and as witnessed; | wa shāhīdan wa mashhūdan | أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ أَوَّلَ الْقَوْمِ إِسْلَامًا، وَأَخْلَصَهُمْ إِيمَانًا، وَأَشَدَّهُمْ يَقِينًا، وَأَخْوَفَهُمْ لِلَّهِ، وَأَعْظَمَهُمْ عَنَاءً، وَأَحْوَطَهُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَأَفْضَلَهُمْ مَنَاقِبَ، وَأَكْثَرَهُمْ سَوَابِقَ، وَأَرْفَعَهُمْ دَرَجَةً، وَأَشْرَفَهُمْ مَنَزِلَةً، وَأَكْرَمَهُمْ عَلَيْهِ، فَقَوِيَّتَ حِينَ وَهَنُوا، |
| So, may Allah reward you on behalf of His Messenger and Islam and the people of Islam with the most favorite reward. | fajzāka allāhu `an rasūlihi wa `ani alislāmi wa ahlihi min ṣiddīqin afḍala aljazā'i | |
| I bear witness that you were the first to embrace Islam, | ash-hadu annaka kunta awwala alqawmi islāman | |
| And you were the most sincere in faith, | wa akhlaṣahum `īmānan | |
| And you were the most confident, | wa ashaddhum yaqīnan | |
| And you were the most Allah-fearing, | wa akhwafahum lillāhi | |
| And you were the most steadfast (against ordeals for the sake of Islam) | wa a`ẓamahum `anā'an | |
| And you were the most watchful for Allah's Messenger—peace be upon him and his Household, | wa ahwaṭahum `alā rasūli allāhi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi | |
| And you were endowed with the most favorable merits, | wa afḍalahum manāqiba | |
| And you were the foremost of everyone else in everything, | wa aktharahum sawābiqa | |
| And you were the owner of the most elevated rank, | wa arfa`ahum darajatan | |
| And you were the owner of the most honorable position, | wa ashrafahum manzilatan | |
| And you were the most respected (by Almighty Allah and His Messenger). | wa akramahum `alayhi | |
| Thus, you became stronger when they became weak, | faqawīta hīna wa hanwā | |

| | | |
|--|--|--|
| And you abode by the course of Allah's Messenger—peace be upon him and his Household. | wa lazimta minhāja rasūli allāhi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi | وَلَزِمْتَمِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًّا، |
| I also bear witness that you were the true vicegerent of him (i.e. the Holy Prophet); | wa ash-hadu annaka kunta khalīfatahu haqqan | |
| No one could ever compete with you in this position in spite of the existence of hypocrites, | lam tunāza ` biraghmi almunāfiqīna | لَمْ تُنَازِعْ بِرَغْمِ الْمُنَافِقِينَ، |
| The despise of the unbelievers, | wa ghayzi alkāfirīna | وَعَظِظَ الْكَافِرِينَ، |
| And the malice of the wicked. | wa dighni alfāsiqīna | وَضَغْنِ الْفَاسِقِينَ، |
| You also managed the matters when they failed to do so, | wa qumta bilamri hīna fashilwā | وَقُمْتَ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشَلُّوْا، |
| And you spoke (the truth) when they stammered, | wa naṭaḡta hīna tata `ta `wā | وَنَطَقْتَ حِينَ تَتَعْتَعُوْا، |
| And you carried on with the light of Allah when they stopped. | wa maḡayta binūri allāhi idh wa qafwā | وَمَضَيْتَ بِنُورِ اللَّهِ إِذْ وَقَفُوْا، |
| Hence, he who follows you has actually been led to the true guidance. | famani attba ` aka faḡadi ahtadā | فَمَنْ اتَّبَعَكَ فَقَدْ اهْتَدَى، |
| You were the first to speak, | kunta awwalahum kalāman | كُنْتَ أَوْلَهُمْ كَلَامًا، |
| And you were the firmest in refuting the rivals, | wa ashaddhum khiṣāman | وَأَشَدَّهُمْ خِصَامًا، |
| And you were the most eloquent of them, | wa aṣwabahum manṭiqan | وَأَصْوَبَهُمْ مَنطِقًا، |
| And you were the most apposite in opinions, | wa asaddhum raiyan | وَأَسَدَّهُمْ رَأْيًا، |
| And you were the most courageous, | wa ashja ` ahum qalban | وَأَشَجَعَهُمْ قَلْبًا، |
| And you were the most confident of them, | wa aktharahum yaqīnan | وَأَكْثَرَهُمْ يَقِينًا، |
| And you were the best of them in deeds, | wa ahsanahum `amalan | وَأَحْسَنَهُمْ عَمَلًا، |
| And you were the most learned in affairs. | wa a `rafahum bila`umūri | وَأَعْرَفَهُمْ بِالْأُمُورِ، |
| For the believers, you were merciful father, | kunta lilmu `minīna aban raḡīman | كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبًا رَحِيمًا |

| | | |
|---|--|---|
| And they were thus your dependants; | idh ṣārū `alayka `yālan | إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيَالًا، |
| So, you carried the burdens that they were too weak to carry, | fahamalta athqāla mā `anhu ḍa`ufwā | فَحَمَلْتَ أَنْثَالَ مَا عَنْهُ ضَعْفُوًا، |
| And you preserved that which they forfeited, | wa hafiẓta mā aḍā`ū | وَحَفِظْتَ مَا أَضَاعُوا، |
| And you conserved that which they neglected, | wa ra`ayta mā ahmalū | وَرَعَيْتَ مَا أَهْمَلُوا، |
| And you prepared yourself for facing that which they were too coward to face, | wa shammarta idh jabanū | وَشَمَّرْتَ إِذْ جَبَنُوا، |
| And you advanced when they were dismayed, | wa `alawta idh hala`ū | وَعَلَوْتَ إِذْ هَلَعُوا، |
| And you acted steadfastly when they became anxious. | wa ṣabarta idh jaza`ū | وَصَبَرْتَ إِذْ جَزِعُوا، |
| You were thus incessant torment on the unbelievers, | kunta `alā alkāfirīna `adhāban ṣabban | كُنْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا صَبًّا |
| And you were also rude and furious (on them), | wa ghilẓatan wa ghayẓan | وَعَظْمَةً وَعَيْظًا، |
| And you rained (with mercy) on the believers, and you were fertile and source of knowledge for them. | wa lilmu`minīna ghaythan wa khiṣban wa `ilman | وَاللَّهُ مُؤْمِنِينَ غِيثًا وَخِصْبًا وَعِلْمًا، |
| Your argument was never weak, | lam tuflal hujjatuka | لَمْ تُفَلِّ حُجَّتُكَ، |
| And your heart never deviated, | wa lam yazigh qalbuka | وَلَمْ يَزِغْ قَلْبُكَ، |
| And your sagacity was never feeble, | wa lam taḍ`uf baṣīratuka | وَلَمْ تَضَعْفْ بِصِيرَتِكَ، |
| And your determination never cowered. | wa lam tajbun nafsuka | وَلَمْ تَجْبُنْ نَفْسُكَ، |
| You were as firm as mountain, as storms could never displace you, | kunta kāljabali lā tuharriuhu al`awāṣifu | كُنْتَ كَالْجَبَلِ لَا تُحَرِّكُهُ الْعَوَاصِفُ، |
| And misfortunes could never move you. | wa lā tuzīluhu alqawāṣifu | وَلَا تُزِيلُهُ الْقَوَاصِفُ، |
| You were as same as described by Allah's Messenger—peace be upon him and his Household—who said about you that you are strong in your body, | kunta kamā qāla rasūlu allāhi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi qawīyyan fī badanika | كُنْتَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ قَوِيًّا فِي بَدَنِكَ، |

| | | |
|--|---|--|
| And modest in yourself, | mutawāḍi`an fi nafsika | مُتَوَاضِعًا فِي نَفْسِكَ، |
| And great in the view of Allah, | `azīman `inda allāhi | عَظِيمًا عِنْدَ اللَّهِ، |
| And imposing in the earth, | kabīran fi alarḍi | كَبِيرًا فِي الْأَرْضِ، |
| And lofty in the heavens. | jalīlan fi alssamā'i | جَلِيلًا فِي السَّمَاءِ، |
| None could ever find fault with you, | lam yakun liahadin fika mahmazun | لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ، |
| And none could ever speak evil of you, | wa lā liqā'ilin fika maghmazun | وَلَا لِقَائِلٍ فِيكَ مَغْمَزٌ، |
| And you never desired for any of the created beings, | wa lā likhalqin fika maṭma`un | وَلَا لِخَلْقٍ فِيكَ مَطْمَعٌ، |
| And you were never lenient (unfairly) to anyone. | wa lā liahadin `indaka hawādatum | وَلَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَةٌ، |
| The weak, humble one was strong and mighty in your view until you give him back his right, | yūjadu alqḍa`ifu aldhhalīlu `indaka qawīyyan `azīzan hattā takhudha lahu bihaqqhi | يُوجَدُ الضَّعِيفُ الذَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيًّا عَزِيزًا حَتَّى تَأْخُذَ لَهُ بِحَقِّهِ، |
| And the strong, mighty one was weak in your view until you take the others' rights from him. | wal-qawīyyu al`azīzu `indaka ḍa`īfan hattā takhudha minhu alhaqqqa | وَالْقَوِيُّ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفًا حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقَّ، |
| The near and the remote were equal in your view. | alqarību wal-ba`īdu `indaka fi dhalika sawā'un | الْقَرِيبُ وَالْبَعِيدُ عِنْدَكَ فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ، |
| You habit was to be right, honest, and kind, | shanuka alhaqqu wal-ṣṣidqu wal-rrifqu | شَأْنُكَ الْحَقُّ وَالصِّدْقُ وَالرِّفْقُ، |
| And your words were ruling and determination, | wa qawluka hukmun wa hatmun | وَقَوْلُكَ حُكْمٌ وَحَتْمٌ، |
| And your custom was forbearance and fortitude, | wa amruka hilmun wa `azmun | وَأَمْرُكَ حِلْمٌ وَعَزْمٌ، |
| And your view was knowledge and firmness. | wa raūka `ilmun wa hazmun | وَرَأْيُكَ عِلْمٌ وَحَزْمٌ، |
| At your hands did the religion become even, | i` tadala bika alddīnu | إِعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ، |
| And the difficult became easy, | wa sahula bika al`asīru | وَسَهَّلَ بِكَ الْعَسِيرُ، |
| And fires were extinguished, | wa a'utḥī'at bika alnīrānu | وَأَطْفَأَتْ بِكَ النَّيْرَانُ، |
| And by you did faith become | wa qawīya bika al`īmānu | وَقَوِيَ بِكَ الْإِيمَانُ، |

| | | |
|--|--|--|
| strong, | | وَتَبَّتْ بِكَ الْإِسْلَامُ، |
| And by you did Islam became steady, | wa thabata bika alislāmu | وَهَدَّتْ مُصِيبَتُكَ الْأَنَامَ، |
| And the calamity of losing you undermined all people, | wa haddat muşibatuka alanāma | فَإِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ، |
| Surely, we are Allah's and to Him we shall surely return. | fa'innā lillāhi wa innā ilayhi rāji`ūna | لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ، |
| Curse of Allah be upon him who slew you, | la`ana allāhu man qatalaka | وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ، |
| And curse of Allah be upon him who mutinied against you, | wa la`ana allāhu man khālafaka | وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ افْتَرَى عَلَيْكَ، |
| And curse of Allah be upon him who forged lies against you, | wa la`ana allāhu mani aftarā `alayka | وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ |
| And curse of Allah be upon him who wronged you and usurped your right, | wa la`ana allāhu man ḡalamaka wa ghaşabaka haqqaka | وَعَصَبَكَ حَقَّكَ، |
| And curse of Allah be upon him who, when was informed about this, was pleased with it. | wa la`ana allāhu man balaghahu dhalika faraḡiya bihi | وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ، |
| Verily, we disavow those before Allah. | innā ilā allāhi minhum burā`u | إِنَّا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بَرَاءُ، |
| Curse of Allah be upon the group that disagreed with you, | la`ana allāhu `ummatan khālafatka | لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً خَالَفَنَكَ، |
| And denied your (Divinely commissioned) leadership, | wa jahadat wilāiyataka | وَجَحَدَتْ وِلَايَتَكَ، |
| And aided each other against you and slew you, | wa tazāharat `alayka wa qatalatka | وَتَظَاهَرَتْ عَلَيْكَ وَقَتَلَتَكَ، |
| And deviated from you and disappointed you. | wa hādat `anka wa khadhalatka | وَحَادَتْ عَنْكَ وَخَذَلَتَكَ، |
| All praise be to Allah, for Hellfire is the abode of those, | alhamdu lillāhi alladhi ja`ala alnnāra mathwāhum | الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ مَثْوَاهُمْ |
| And evil the place to which they are brought. | wa bi`sa alwirdu almawrūdu | وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ. |
| I bear witness for you, O the Intimate servant of Allah and the loyal to Allah's Messenger—peace be upon him and his Household—that you did convey and carry out (your | ash-hadu laka yā waliyy allāhi wa waliyy rasūlihi ṡallā allāhu `alayhi wa ālihi bilbalāghi wal-adā`i | أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَوَلِيِّ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِالْبَلَاغِ وَالْأَدَاءِ، |

| | | |
|--|---|---|
| mission). | | |
| And I bear witness that you are the beloved of Allah and door to Him, | wa ash-hadu annaka habību allāhi wa bābuhu | وَأَشْهَدُ أَنَّكَ حَبِيبُ اللَّهِ وَبَابُهُ، |
| And you are the Side of Allah and His Face from which one can come to Allah, | wa annaka janbu allāhi wa wajhuhu alladhy minhu yu'tā | وَأَنَّكَ جَنْبُ اللَّهِ وَوَجْهُهُ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى، |
| And you are Allah's way, | wa annaka sabīlu allāhi | وَأَنَّكَ سَبِيلُ اللَّهِ، |
| And you are Allah's servant, | wa annaka `abdu allāhi | وَأَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ، |
| And the brother of His Messenger—peace be upon him and his Household. | wa akhw rasūlihi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi | وَأَخُو رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، |
| I have thus come to visit you because you enjoy a magnificent position and standing with Allah and with His Messenger, | ataytuka zā'iran li` aẓīmi hālika wa manzilatika `inda allāhi wa `inda rasūlihi | أَتَيْتُكَ زَائِراً لِعَظِيمِ حَالِكَ وَمَنْزِلَتِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ، |
| So, I seek nearness to Allah through my visiting you, | mutaqarriban ilā allāhi biziḡaratika | مُتَقَرِّباً إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكَ، |
| And I desire that you will intercede for me, | rāghiban ilayka fi alshshafā`ati | رَاغِباً إِلَيْكَ فِي الشَّفَاعَةِ، |
| Through your intercession for me, I hope for redemption of myself, | abtaghy bishafā`atika khalāṣa nafsī | أَبْتَغِي بِشَفَاعَتِكَ خَلَاصَ نَفْسِي، |
| And I seek refuge with you against Hellfire, | muta`awwidhan bika mina alnnāri | مُتَعَوِّذاً بِكَ مِنَ النَّارِ، |
| And I am fleeing from my sins that I have overburdened myself with them, | hāriban min dhunūbiya allaty ahtatābtuhā `alā zahrī | هَارِباً مِنْ ذُنُوبِي الَّتِي احْتَطَبْتُهَا عَلَى ظَهْرِي، |
| And I resort to you in the hope of my Lord's mercy. | fazi`an ilayka rajā`a rahmati rabbī | فَرَعَاً إِلَيْكَ رَجَاءَ رَحْمَةِ رَبِّي، |
| I have come to you, O my master, seeking your intercession for me before Allah, | ataytuka astashfi`u bika yā mawlāya ilā allāhi | أَتَيْتُكَ أَسْتَشْفِعُ بِكَ يَا مَوْلَايَ إِلَى اللَّهِ، |
| And seeking nearness to Him through you so that He may settle my needs; | wa ataqarrabu bika ilayhi liyaqdiya bika hawā'ijī | وَأَتَقَرَّبُ بِكَ إِلَيْهِ لِيَقْضِيَ بِكَ حَوَائِجِي، |

So, (please) intercede for me, O
the commander of the
believers.

fāshfa` lī yā amīra
almu`minīna

فَاشْفَعْ لِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Verily, I am the slave of Allah
and your servant and visitor,

fa`innī `abdu allāhi wa
mawlāka wa zā`iruka

فَإِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَمَوْلَاكَ
وَزَائِرُكَ

And you enjoy a
distinguished position
with Allah,

wa laka `inda allāhi
almaqāmu alma`lūmu

وَلَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْمَقَامُ الْمَعْلُومُ،

And a great rank,

wal-jāhu al`azīmu

وَالْجَاهُ الْعَظِيمُ،

And a big standing,

wal-shsha`nu alkabīru

وَالشَّانُ الْكَبِيرُ،

And an admitted right of
intercession.

wal-shshafā` atu
almaqbūlatu

وَالشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَةُ.

O Allah: (please do) send
blessings upon
Muhammad and the
Household of Muhammad,

allāhumma ṣalli `alā
muhammadin wa āli
muhammadin

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ،

And send blessings upon
Your servant and Your
most faithful trustee,

wa ṣalli `alā `abdika wa
amīnika alawfā

وَصَلِّ عَلَى عَبْدِكَ وَأَمِينِكَ
الْأَوْفَى،

And Your firmest handle,

wa `urwatika alwuthqā

وَعُرْوَتِكَ الْوُثْقَى،

And Your highest Hand,

wa yadika al`ulyā

وَيَدِكَ الْعُلْيَا،

And Your excellent Word,

wa kalimatika alhusnā

وَكَلِمَتِكَ الْحُسْنَى،

And Your argument on the
people,

wa hujjatika `alā alwarā

وَحُجَّتِكَ عَلَى الْوَرَى،

And Your grandest
veracious one,

wa ṣiddīqika alakbari

وَصِدِّيقِكَ الْأَكْبَرِ،

The chief of the Prophets'
successors,

sayyidi alawṣyā'i

سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ،

And the reliance of the
saints,

wa rukni alawlyā'i

وَرُكْنِ الْأَوْلِيَاءِ،

And the support of the
elite ones,

wa `imādi alaṣfīā'i

وَعِمَادِ الْأَصْفِيَاءِ،

And the commander of the
believers,

amīrilmu`minīna

أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،

And the leader of the pious
ones,

wa ya`sūbi almuttaqīna

وَيَعْسُوبِ الْمُتَّقِينَ،

And the example of the
veracious ones,

wa qudwati alṣiddīqīna

وَقُدْوَةِ الصِّدِّيقِينَ،

| | | |
|--|--|---|
| And the pattern of the righteous ones, | wa imāmi alṣṣāliḥīna | وَأِمَامِ الصَّالِحِينَ، |
| The one protected against flaws, | alma`ṣūmi mina alzzalali | الْمَعْصُومِ مِنَ الزَّلَلِ، |
| And the one saved from defects, | wal-maṭṭūmi mina alkhālali | وَالْمَفْطُومِ مِنَ الْخَلَلِ، |
| And the one cleared from faults, | wal-muhadhdhabi mina al`aybi | وَالْمُهَذَّبِ مِنَ الْعَيْبِ، |
| And the one purified from doubts: | wal-muṭahhari mina alrraybi | وَالْمُطَهَّرِ مِنَ الرَّيْبِ، |
| The brother of Your Prophet, | akhy nabīyyika | أَخِي نَبِيِّكَ، |
| And the successor of Your Messenger, | wa waṣiyyi rasūlika | وَوَصِيِّ رَسُولِكَ، |
| And the one who replaced him by spending the night on his bed | wal-bā`iti `alā firāshihi | وَالْبَائِتِ عَلَى فِرَاشِهِ، |
| And the one who sacrificed his soul for him, | wal-mwāsy lahu binafsihi | وَالْمُوَاسِي لَهُ بِنَفْسِهِ، |
| And the one who always relieved him in harsh situations, | wa kāshifi alkarbi `an wa jhihi | وَكَاشِفِ الْكَرْبِ عَنْ وَجْهِهِ، |
| The one whom You chose to be the sword of his (i.e. the Prophet) Prophethood | alladhy ja`altahu sayfan linubuwwatihi | الَّذِي جَعَلْتَهُ سَيْفًا لِنُبُوتِهِ، |
| And to be the miracle of his (Divine) mission, | wa mu`jizān lirisālatihi | وَمُعْجَزًا لِرِسَالَتِهِ، |
| And to be the lucid indication to his arguments, | wa dalālatan wāḍiḥatan lihuḥjatihi | وَدَلَالَةً وَأَضِحَةً لِحُجَّتِهِ، |
| And to be the bearer of his pennon, | wa hāmīlan lirāiyatihi | وَحَامِلًا لِرَايَتِهِ، |
| And to be the protector of his soul, | wa wiqāiyatan limuhjatihi | وَوَقَايَةَ لِمُهْجَتِهِ، |
| And to be the guide of his nation, | wa hādiyan li`ummtihi | وَهَادِيًا لِأُمَّتِهِ، |
| And to be the power of his might, | wa yadan liba`sihi | وَيَدًا لِبَاسِهِ، |
| And to be the crown of his head, | wa tājan lira`sihi | وَتَاجًا لِرَأْسِهِ، |
| And to be the door to his victory, | wa bāban linaṣrihi | وَبَابًا لِنَصْرِهِ، |
| And to be the key to his triumph | wa miftāhan liẓafarihi | وَمِفْتَاحًا لِظَفَرِهِ |

Until he defeated the
armies of polytheism by
Your aid,

hattā hazama junūda
alshshirki bi-aydika

حَتَّى هَزَمَ جُنُودَ الشِّرْكِ بِأَيْدِكَ،

And he terminated the
warriors of atheism by
Your permission,

wa abāda `asākira alkufri
bi-amrika

وَأَبَادَ عَسَاكِرَ الْكُفْرِ بِأَمْرِكَ،

And he exerted all efforts
in the pleasure of You and
of Your Messenger,

wa badhala nafsahu fī
marḍātika wa marḍati
rasūlika

وَبَدَّلَ نَفْسَهُ فِي مَرْضَاتِكَ وَمَرْضَاةِ
رَسُولِكَ،

And he devoted all his
efforts to the obedience of
him,

wa ja`alahā wa qfan `alā
ṭā`atihi

وَجَعَلَهَا وَقْفًا عَلَى طَاعَتِهِ،

And he made of himself
armor to protect him from
any misfortune,

wa majinnan dūna
nakbatihī

وَمَجِنًا دُونَ نَكْبَتِهِ،

Until the soul of the
Prophet—peace be upon
him and his Household—
departed his body while
his face was in the hand of
`Alç,

hattā fāḍat nafsuhu ṣallā
allāhu `alayhi wa ālihi fī
kaffihī

حَتَّى فَاضَتْ نَفْسُهُ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي كَفِّهِ

Who thus felt its coldness,

wastalaba bardahā

وَاسْتَلَبَ بَرْدَهَا،

And he rubbed his face
therewith,

wa masahahu `alā
wajhihi

وَمَسَحَهُ عَلَى وَجْهِهِ،

And Your angels helped
him bathe and prepare his
body for burial,

wa a`ānathu malā`ikatuka
`alā ghuslihi wa tajhīzihi

وَأَعَانَتْهُ مَلَائِكَتُكَ عَلَى غُسْلِهِ
وَتَجْهِيزِهِ،

And he then offered prayer
for him and buried his
body,

wa ṣallā `alayhi wa wārā
shakhṣahu

وَصَلَّى عَلَيْهِ وَوَارَى شَخْصَهُ،

And then settled his debts,

wa qaḍā daynahu

وَقَضَى دَيْنَهُ،

And fulfilled his promises,

wa anjaza wa`dahu

وَأَنْجَزَ وَعْدَهُ،

And made his covenants,

wa lazima `ahdahu

وَلَزِمَ عَهْدَهُ،

And followed his example,

wahtadhā mithālahu

وَاحْتَذَى مِثَالَهُ،

And abode by his will.

wa hafīza waṣiyyatahu

وَحَفِظَ وَصِيَّتَهُ،

And when he could find
supporters, he undertook
burdens of the position of

wa hīna wa jada anṣāran
nahaḍa mustaqillan bi-
a`bā`i alkhillāfati

وَحِينَ وَجَدَ أَنْصَارًا نَهَضَ مُسْتَقْلًا
بِأَعْبَاءِ الْخِلَافَةِ،

| | | |
|---|--|---|
| leadership (caliphate), And assumed the loads of Imamate. | muṭṭali`an bi-athqāli alimāmāti | مُضْطَلَعًا بِأَثْقَالِ الْإِمَامَةِ، |
| He thus hoisted the flag of true guidance among Your servants, | fanaṣaba rāiyata alhudā fi `ibādika | فَنَصَبَ رَايَةَ الْهُدَى فِي عِبَادِكَ، |
| And he spread the dress of security in Your lands, | wa nashara thawba alamni fi bilādika | وَنَشَرَ ثَوْبَ الْأَمْنِ فِي بِلَادِكَ، |
| And he extended justice among Your creatures, | wa basata al`adla fi bariyyatika | وَبَسَطَ الْعَدْلَ فِي بَرِيَّتِكَ، |
| And he judged according to Your Book among your beings, | wa hakama bikitābika fi khalīqatika | وَحَكَمَ بِكِتَابِكَ فِي خَلِيقَتِكَ، |
| And he executed the laws, | wa aqāma alhudūda | وَأَقَامَ الْحُدُودَ، |
| And he suppressed unbelief, | wa qama`a aljuhūda | وَقَمَعَ الْجُحُودَ، |
| And he rectified the deviation, | wa qawwama alzzaygha | وَقَوَّمَ الزَّيْغَ، |
| And he mollified the criticism, | wa sakkana alghamrata | وَسَكَّنَ الْغَمْرَةَ، |
| And he eradicated lethargy, | wa abāda alfatrata | وَأَبَادَ الْفَتْرَةَ، |
| And he blocked the gap, | wa sadda alfurjata | وَسَدَّ الْفُرْجَةَ، |
| And he killed the preachers, the wrongdoers, and the apostates, | wa qatala alnnākithata wal-qāsiṭata wal-māriqata | وَقَتَلَ النَّاكِثَةَ وَالْقَاسِطَةَ وَالْمَارِقَةَ، |
| And he kept on following the course and tradition of Allah’s Messenger—peace be upon him and his Household, | wa lam yazal `alā minhāji rasūli allāhi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi wa watīratihi | وَلَمْ يَزَلْ عَلَى مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَوَتِيرَتِهِ، |
| And kept on following his excellent pattern, | wa luṭfi shākilatihi | وَلُطْفٍ شَاكِلَتِهِ، |
| And kept on following his superb practice, | wa jamāli sīratihi | وَجَمَالِ سِيرَتِهِ، |
| And he imitated his convention, | muqtadiyan bisunnatihi | مُقْتَدِيًا بِسُنَّتِهِ، |
| And held fast to his morale, | muta`alliqa bihimmatihi | مُتَعَلِّقًا بِبِهِمَّتِهِ، |
| And he copied his way (of treating with matters). | mubāshiran liṭarīqatihi | مُبَاشِرًا لِطَرِيقَتِهِ، |

And he always noticed the Prophet's deeds as if they were before his eyes,

wa amthilatuhu naşbu
`aynayhi

وَأَمَثَلْتَهُ نَصَبُ عَيْنَيْهِ

And he thus ordered Your servants to copy these deeds,

yahmilu `ibādaka `alayhā

يَحْمِلُ عِبَادَكَ عَلَيْهَا

And he invited them to imitate these deeds,

wa yad`ūhum ilayhā

وَيَدْعُوهُمْ إِلَيْهَا

Until his white beard was dyed with the blood of his head.

ilā an khuḍibat
shaybatuhu min dami
ra'sihi

إِلَى أَنْ خُضِبَتْ شَيْبَتُهُ مِنْ دَمِ
رَأْسِهِ.

O Allah: As he never preferred a dubious matter to a certain one for the sake of obeying You,

allāhumma fakamā lam
yu'thir fī tā`atika
shakkan `alā yaqīnin

اللَّهُمَّ فَكَمَا لَمْ يُؤْثِرْ فِي طَاعَتِكَ
شَكًّا عَلَى يَقِينٍ،

And as he never associated anyone with You even for a twinkling of an eye,

wa lam yushrik bika
ṭarfata `aynin

وَلَمْ يُشْرِكْ بِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ

Please send upon him growing and increasing blessings,

ṣalli `alayhi ṣalatan
zākiyatan nāmiyatan

صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً زَاكِيَةً نَامِيَةً

Due to which he may join the position of Prophethood in Your Paradise,

yalhaqu bihā darajata
alInnbuwwati fī jannatika

يَلْحَقُ بِهَا دَرَجَةَ النَّبُوءَةِ فِي
جَنَّتِكَ،

And convey our greetings and compliments to him

wa ballghhu minnā
tahiyyatan wa salāman

وَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَسَلَامًا،

And, on account of our allegiance to his leadership, please give us from You favor and kindness,

wa ātinā min ladunka fī
mwal-ātihi faḍlan wa
ihsānan

وَأَتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِ فَضْلًا
وَإِحْسَانًا

And forgiveness and pleasure.

wa maghfiratan wa
riḍwānan

وَمَغْفِرَةً وَرِضْوَانًا،

You are verily the Lord of enormous favor.

innaka dhwal-faḍli
aljasīmi

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْجَسِيمِ،

Out of Your mercy, O the most Merciful of all those who show mercy.

birahmatika yā arhama
alrrāhimīna

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

You may then put your right and then left cheeks on the tomb, turn to the kiblah direction, offer the Prayer of Ziyirah, and supplicate to anything you want.

Then, you may recite the (famous) *Tasbeḥ al-Zahrj'* and say the following:

O Allah: You have conveyed to me glad

allāhumma innaka
bashshartany `alā lisāni

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بَشَّرْتَنِي عَلَى

tidings through Your
Prophet and Messenger,
Muhammad—Your peace
be upon him and his
Household—

nabiyyika wa rasūlika

لِسَانَ نَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ

As You said, “And give
good news to those who
believe that theirs is a
footing of firmness with
their Lord.”

muhammadin ṣalawātuka
`alayhi wa ālihi

مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

O Allah: Indeed, I believe
in all Your Prophets and
Messengers—Your
blessings be upon them.

faqlta: (wabashshiri
alladhīna āmanū anna lahum
qadama ṣidqin `inda
rabbihim)

فَقُلْتُ: (وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا
أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ
رَبِّهِمْ.)

So, (please) do not cause
me, after my recognition of
them, to be in a situation
due to which You expose
me in the presence of the
Witnesses;

allāhumma wa innī mu`minun
bijamī`i anbiyā`ika wa
rusulika ṣalawātuka `alayhim

اللَّهُمَّ وَإِنِّي مُؤْمِنٌ بِجَمِيعِ
أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلَوَاتِكَ
عَلَيْهِمْ،

falā taqifny ba`da
ma`rifatihim mawqifan
tafḍahuny fihi `alā ru`ūsi
alash-hādi

فَلَا تَقْفِنِي بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ
مَوْقِفًا تَفْضَحْنِي فِيهِ عَلَيَّ
رُؤُوسِ الْأَشْهَادِ،

Rather, (please) include me
with them and make me die
while I give them credence.

bal qifny ma`ahum wa
tawaffany `alā alṭṭaṣḍīqi
bihim

بَلْ قِفْنِي مَعَهُمْ وَتَوَفَّنِي
عَلَى التَّصْدِيقِ بِهِمْ.

O Allah: You have also
bestowed upon them
exclusive honor from You,

allāhumma wa anta
khaṣaṣtahum
bikarāmatika

اللَّهُمَّ وَأَنْتَ خَصَّصْتَهُمْ
بِكِرَامَتِكَ،

And You have ordered me to
follow them.

wa amartany bi-
ittibā`ihim

وَأَمَرْتَنِي بِاتِّبَاعِهِمْ،

O Allah: I am Your slave and
visitor,

allāhumma wa innī
`abduka wa zā`iruka

اللَّهُمَّ وَإِنِّي عَبْدُكَ وَزَائِرُكَ

Seeking Your nearness
through visiting the brother
of Your Messenger.

mutaqarriban ilayka
biziyārati akhy rasūlika

مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ بِزِيَارَةِ أَخِي
رَسُولِكَ

Indeed, each visited person
is expected to pay attention
to the his duty towards the
one who visits and comes to
him.

wa `alā kulli ma`tiyyin
wa mazūrin haqqa liman
atāhu wa zārahu

وَعَلَى كُلِّ مَا تِيٍّ وَمَزُورٍ حَقٌّ
لِمَنْ أَنَاهُ وَزَارَهُ،

And You are the Best One to
Whom one may come,

wa anta khayru matiyyin

وَأَنْتَ خَيْرُ مَا تِيٍّ،

| | | |
|---|--|---|
| And You are the most Generous One to be visited; | wa akramu mazūrin | وَأَكْرَمُ مَزُورٍ، فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ |
| I therefore beseech You, O Allah; O All-beneficent, O All-merciful, | fa-as'aluka yā allāhu yā rahmānu yā rahīmu | يَا جَوَادُ يَا مَاجِدُ يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ |
| O All-magnanimous, O All- glorious, | yā jawādu yā mājidu | يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ |
| O the One, O the Besought of all, | yā ahadu yā šamadu | وَلَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، |
| O He Who never begets nor is He begotten, And the like of Whom is none, | yā man lam yalid wa lam yūlad wa lam yakun lahu kufwan ahadun | وَأَنْ تَجْعَلَ تُحَفَّتَكَ إِيَّايَ مِنْ زِيَارَتِي أَخَا رَسُولِكَ فَكَأَنَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ، |
| And He has not betaken wife or child— (I beseech You) to send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad, | wa lam yattakhidh šāhibatan wa lā waladan an tušalliya `alā muhammadin wa āli muhammadin | وَأَنْ تَجْعَلَنِي مِمَّنْ يُسَارِعُ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُوكَ رَغْبًا وَرَهَبًا، |
| And to choose the gift that You present to me on account of my visiting Your Messenger's brother, To be releasing me from Hellfire, | wa an taj`ala tuhfataka `iyyāiya min ziyāraty akhā rasūlika fakāka raqabaty mina alnnāri | وَتَجْعَلَنِي لَكَ مِنَ الْخَاشِعِينَ. |
| And to include me with those who strive with one another in hastening to good deeds, And those who call on You with love and reverence, | wa an taj`alany mimmn yusāri`u fī alkhayrāti wa yad`ūka raghaban wa rahaban | اللَّهُمَّ إِنَّكَ مَنَّتَ عَلَيَّ بِزِيَارَةِ مَوْلَايَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَوَلَايَتِهِ وَمَعْرِفَتِهِ |
| And to make me of those who are humble before You. | wa taj`alany laka mina alkhāshi`īna | |
| O Allah: You have indeed conferred upon me with the favor of visiting my master; `Alç ibn Abç-±ilib, | allāhumma innaka mananta `alayya biziyārati mawlāiya `aliyyi bni aby tālibin | |
| And with the favor of my being loyal to his (Divinely commissioned) leadership | wa wilāiyatihi wa ma`rifatihi | |

and the recognition of him;

So, (please) make me of those whom You give victory and whom You choose to triumph through them.

faj`alny mimman
yanşuruhu wa yantaşiru
bihi

فَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يَنْصُرُهُ
وَيَنْتَصِرُ بِهِ،

And (please) bestow me with the favor of making me support Your religion.

wa munna`alayya
binaşrika lidīnika

وَمَنْ عَلَيَّ بِنَصْرِكَ لَدِينِكَ.

O Allah: (please) include me with the adherents of him and cause me to die following his doctrine.

allāhumma waj`alny min
shī`atihi wa tawaffany
`alā dīnihi

اللَّهُمَّ وَاجْعَلْنِي مِنْ شِيعَتِهِ،
وَتَوَفَّنِي عَلَى دِينِهِ.

O Allah: (please) cause me to deserve mercy and pleasure

allāhumma awjib lī mina
alrrahmati wal-rridwāni

اللَّهُمَّ أَوْجِبْ لِي مِنَ الرَّحْمَةِ
وَالرِّضْوَانِ

And forgiveness and favor

wal-maghfirati wal-ihsāni

وَالْمَغْفِرَةِ وَالْإِحْسَانِ

And sustenance that is growing, legally gotten, and pleasant,

wal-rrizqi alwāsi`i
alhalāli alṭṭayyibi

وَالرِّزْقِ الْوَاسِعِ الْحَلَالِ الطَّيِّبِ

(and make it) suitable to Your favoring; O the most Merciful of all those who show mercy.

mā anta ahluhu yā
arhma alrrāhimīna

مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

All praise be to Allah, Lord of the worlds.

walhamdulillāhi
rabbialālamīna

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

Abĕ-`Abduļh Muhammad ibn Başşāh, a famous Arab writer and explorer, who lived six centuries ago and is considered one of the Sunnite scholars mentions the holy mausoleum of our master Imam `Alĕ Amĕr al-Mu'minĕn (a.s) in his famous book comprising all his views and adventures during his journeys, entitled '*Rihlat Ibn Başşāh*'. In this book, he mentions that in his way back from Holy Makkah, he passed by the holy city of Najaf. He further says, "All the inhabitants of this city are *Riĕşiyah*.⁽¹⁾ This mausoleum (of Imam `Alĕ) has shown many miraculous signals. One of these miraculous signs is that at the twenty-seventh night of Rajab, which is called '*laylat al-mahy*' (The Night of Staying Up) by them, handicapped individuals from Iraq, Khurĕşĕn, Persia, and even Rome are gathered near the holy mausoleum. As they become thirty or forty persons, they are placed above the holy tomb after offering the 'Işĕ' Prayer while people are waiting how they would stand up sound and healthy. As they are engaged with prayers, invocations, supplications, and recitations of the Holy Qur'ĕn, all those handicapped people stand up sound and healthy at nearly midnight, shouting, 'There is no god save Allah; Muhammad is the Messenger of Allah; and `Alĕ is the Intimate Saint of Allah.'

This fact is beyond dispute for them. I have heard it from trustworthy people. Although I have not presented myself there at that night, I have met, in the School of Guests, three handicapped

⁽¹⁾ Some Muslims call the name of *Riĕşiyah* (rejecters) on the Şĕ'ite Muslims, because the latter have rejected the (baseless) rulership of Abĕ-Bakr and `Umar over the Muslim community. (Translator)

men from Rome, Ifahin, and Khurisin. When I asked them, they answered that they missed the night of the twenty-seventh of Rajab; therefore, they were waiting for the next year so as to witness the night.

This Night of Staying Up gathers a huge number of people who establish a great market (trade fair) that lasts for ten days.”

As a matter of fact, one must not disbelieve such reports. The miraculous matters that have been shown at these holy mausoleums are innumerable. They have been reported to me through authentically uninterrupted ways of narrating. The most recent of these miracles occurred in Shawwal, AH 1340 when all the people witnessed an undeniable miraculous signal from the holy mausoleum of our Imam, `Alī ibn Mūsā al-Riḍā (a.s), the hope of the disobedient ones. Three hemiplegic women besought Almighty Allah in the holy shrine of Imam al-Riḍā (a.s) after the physicians had despaired of their recovery. Immediately, their recovery was manifested before the sights of all the attendants at the holy shrine as obviously as sunlight. It has been further reported that everybody submitted to this miraculous recovery including the physicians, who had known the reality of these women’s states, after they investigated the matter so accurately. Some of them, however, wrote the history of this event in a book so as to convey this miracle to the next generations. However, unless brevity has been decided in this book, the story would be mentioned as a whole.

Referring to the fact of the miraculous signals that are shown at the mausoleums of the Holy Infallibles (a.s), Shaykh al-urr al-`amily has excellently composed poetic verses the translation of which is as follows:

And the blessings of his shrine are manifesting themselves everyday, as it was in the past and as it will be in the future. The healing of the blind and the recovery of diseases prove that all prayers are responded at these mausoleums.

Third: In his book of ‘*al-Balad al-Ameen*,’ al-Kaf’amiy has instructed the following:

Recite the **following supplication on the Divine Mission Night:**

| | | |
|---|---|--|
| O Allah: I beseech You in the name of the Grandest Manifestation | allāhumma innī as-aluka bilttajally ala`zami | اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالتَّجَلِّيِ الْأَعْظَمِ |
| at this night in this glorified month | fi hadhihi allaylati mina alshshahri almu`azzmi | فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِنَ الشَّهْرِ الْمُعْظَمِ، |
| and in the name of the honored Messenger, | wal-mursali almukarrami | وَالْمُرْسَلِ الْمُكْرَمِ، |
| that You send blessings upon Muhammad and his Household | an tuşalliya `alā muhammadin wa ālihi | أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ |
| and that You forgive us that which You know better than we do. | wa an taghfira lanā mā anta bihi minnā a`lamu | وَأَنْ تَغْفِرَ لَنَا مَا أَنْتَ بِهِ مِنَّا أَعْلَمُ، |
| O He Who knows while we do not. | yā man ya`lamu wa lā na`lamu | يَا مَنْ يَعْلَمُ وَلَا نَعْلَمُ. |
| O Allah: (please do) bless us at this night | allāhumma bārik lanā fi laylatinā hadhihi | اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي لَيْلَتِنَا هَذِهِ |
| which You have exalted with the honor of the Divine Mission, | allaty bisharafi alrrisālati faḍḍaltahā | الَّتِي بِشَرَفِ الرَّسَالَةِ فَضَّلْتَهَا، |
| and You have esteemed with Your honoring, | wa bikarāmatika ajlaltahā | وَبِكِرَامَتِكَ أَجَلَلْتَهَا، |
| and You have raised to the Honorable Place. | wa bilmahalli alshsharīfi ahlaltahā | وَبِالْمَحَلِّ الشَّرِيفِ أَحْلَلْتَهَا. |
| O Allah: We thus beseech You in the name of the honorable mission, | allāhumma fa`innā naşaluka bilmab`athi alshsharīfi | اللَّهُمَّ فَإِنَّا نَسْأَلُكَ بِالْمَبْعَثِ الشَّرِيفِ، |
| the gentle master, | wal-ssayyidi allaṭīfi | وَالسَّيِّدِ اللَّطِيفِ، |
| and the chaste line | wal-`unşuri al`afīfi | وَالْعُنْصُرِ الْعَفِيفِ، |
| that You may bless Muhammad and his Household | an tuşalliya `alā muhammadin wa ālihi | أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ |
| and that You decide our deeds at this night, | wa an taj`ala a`mālanā fi hadhihi allaylati | وَأَنْ تَجْعَلَ أَعْمَالَنَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ |
| as well as all the other nights, as acceptable, | wa fi sā`iri allīālī maqbūlatan | وَفِي سَائِرِ اللَّيَالِي مَقْبُولَةً، |
| our sins as forgiven, | wa dhunūbanā maghfūratān | وَذُنُوبَنَا مَغْفُورَةً، |
| our good efforts as praiseworthy, | wa hasanātinā mashkūratān | وَحَسَنَاتِنَا مَشْكُورَةً، |
| our evildoings as concealed, | wa sayyi`ātinā mastūratān | وَسَيِّئَاتِنَا مَسْتُورَةً، |
| our hearts as pleased with decent wording, | wa qulūbanā bihusni alqawli masrūratān | وَقُلُوبَنَا بِحُسْنِ الْقَوْلِ مَسْرُورَةً، |
| and our sustenance that You decide for us as copiously flowing with easiness. | wa arzāqanā min ladunka bilyusri madrūratān | وَأَرْزَاقَنَا مِنْ لَدُنْكَ بِالْيُسْرِ مَدْرُورَةً. |
| O Allah: Verily You see [everything] but nothing can see You | allāhumma innaka tarā wa lā turā | اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَرَى وَلَا تُرَى، |
| while You are in the Highest Prospect. | wa anta bilmanzari ala`lā | وَأَنْتَ بِالْمَنْظَرِ الْأَعْلَى، |

And, verily, to You are the [final] return and goal.

wa inn ilayka alrruj`ā wal-muntahā

And, verily, to You are causing to death and granting of life.

wa inna laka almamāta wal-mahyā

And to You are the Last and the First [of all things].

wa inna laka alākhirata wal-`ulā

O Allah: we, surely, seek Your protection against meeting of disgrace and shame

allāhumma innā na`ūdhu bika an nadhilla wa nakhzā

and against committing that which You have ordered us not to do.

wa an natiya mā `anhu tanhā

O Allah: we, surely, pray You for Paradise, out of Your mercy,

allāhumma innā naşaluka aljannata birahmatika

and we seek Your protection against Hellfire.

wa nasta`īdhu bika mina alnnāri

So, (please do) save us from it, in the name of Your omnipotence.

fa-a`idhnā minhā biqudratika

We, also, pray You for the women of Paradise;

wa naşaluka mina alhūri al`īni

so, please do grant us them, in the name of Your might.

farzuqnā bi`izzatika

And (please do) make the most expansive of our sustenance be given to us when we become old aged,

waj`al awsa`a arzāqinā `inda kibari sinninā

and make the best of our deeds be at the time close to our death.

wa ahsana a`mālinā `inda aqtirābi ājālinā

And (please do) extend [our ages and make us spend them] in acts of obedience to You,

wa aṭil fī ṭā`atika

and in all that which draws us near to You,

wa mā yuqarribu ilayka

and in all that which allow us to enjoy a good position with You,

wa yuhzy `indaka

and in all that which make our lives acceptable by You.

wa yuzlifu ladayka a`māranā

And (please do) improve our recognition of You under all circumstance and conditions.

wa ahsin fī jamī`i ahwal-inā wa a`umūrinā ma`rifatanā

And do not refer us to any of Your beings lest they shall always remind us of their favors to us.

wa lā takilnā ilā ahadin min khalqika fayamunn `alaynā

And please favor us by settling all our needs, in this world as well as the Next World.

wa tafaddl `alaynā bijamī`i hawā`ijinā liiddnā wal-ākhirati

And (please do) do the same thing to our forefathers, our descendants,

wābda bi-ābā`inā wa abnā`inā

and all our brethren-in-faith;

wa jamī`i ikhwāninā almu`minīna

with regard to all that which we have besought You for ourselves

fī jamī`i mā sa-alnāka

وَإِنَّ إِلَيْكَ الرَّجْعَى وَالْمُنْتَهَى،

وَإِنَّ لَكَ الْمَمَاتَ وَالْمَحْيَا،

وَإِنَّ لَكَ الْآخِرَةَ وَالْأُولَى.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَى،

وَأَنْ نَأْتِيَ مَا عَنْهُ تَنْهَى.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ،

وَنَسْتَعِيدُ بِكَ مِنَ النَّارِ

فَاعِدْنَا مِنْهَا بِقُدْرَتِكَ،

وَنَسْأَلُكَ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ

فَارْزُقْنَا بِعِزَّتِكَ،

وَاجْعَلْ أَوْسَعَ أَرْزَاقِنَا عِنْدَ كَبِيرِ سِنِّنَا،

وَأَحْسَنَ أَعْمَالِنَا عِنْدَ اقْتِرَابِ آجَالِنَا،

وَأَطِلْ فِي طَاعَتِكَ،

وَمَا يُقَرِّبُ إِلَيْكَ،

وَيُحْظِي عِنْدَكَ،

وَيُزِلْفُ لَدَيْكَ أَعْمَارَنَا،

وَأَحْسِنْ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِنَا وَأُمُورِنَا

مَعْرِفَتِنَا،

وَلَا تَكِلْنَا إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَيَمُنَّ

عَلَيْنَا،

وَتَفَضَّلْ عَلَيْنَا بِجَمِيعِ حَوَائِجِنَا لِلدُّنْيَا

وَالْآخِرَةِ،

وَأَبْدًا بِأَبَائِنَا وَأَبْنَاؤِنَا

وَجَمِيعِ إِخْوَانِنَا الْمُؤْمِنِينَ

فِي جَمِيعِ مَا سَأَلْنَاكَ لَأَنْفُسِنَا

| | | |
|--|--|---|
| O the most Merciful of all those who show mercy. | li-anfusinā yā arhama alrrāhimīna | يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. |
| O Allah: we, verily, beseech You by Your Grand Name | allāhumma innā naşaluka bismika al`azīmi | اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ، |
| and Your Eternal Kingdom | wa mulkika alqadāmi | وَمَلِكِكَ الْقَدِيمِ، |
| to send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad | an tuşalliya `alā muhammadin wa āli muhammadin | أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ |
| and to forgive our grave sins, | wa an taghfira lanā aldhdhanba al`azīma | وَأَنْ تَغْفِرَ لَنَا الذَّنْبَ الْعَظِيمَ، |
| for none can forgive the grave save the All-great. | innhu lā yaghfiru al`azīma illā al`azīmu | إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الْعَظِيمَ إِلَّا الْعَظِيمُ. |
| O Allah: this is Rajab, the honored month, | allāhumma wa hādhā rajabun almukarramu | اللَّهُمَّ وَهَذَا رَجَبُ الْمُكْرَمِ |
| which You have honored us through it, being the first of the Sacred Months, | alladhy akramtanā bihi awūlu ash-huri alhurumi | الَّذِي أَكْرَمْتَنَا بِهِ أَوَّلُ أَشْهُرِ الْحُرْمِ، |
| and You have selected us for this honor from amongst the other nations. | akramtanā bihi min bayni ala`umami | أَكْرَمْتَنَا بِهِ مِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ، |
| So, all praise be to You; O the Lord of Magnanimity and Generosity. | falaka alhamdu yā dhaljūdi wal-karami | فَلَكَ الْحَمْدُ يَا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ، |
| I thus beseech You by Your Name, | faşaluka bihi wa bismika | فَأَسْأَلُكَ بِهِ وَبِاسْمِكَ |
| the grandest, the grandest, the grandest, | ala`zami ala`zami ala`zami | الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ، |
| the most majestic, the most honorable, | al-ajalli alakrami | الْأَجَلِّ الْأَكْرَمِ |
| that You have created so that it has settled under Your Shadow | alladhy khalaqtahu fāstaqarr fi zillika | الَّذِي خَلَقْتَهُ فَاسْتَقَرَّ فِي ظِلِّكَ |
| and it thus shall never transfer to anyone other than You— | falā yakhruju minka ilā ghayrika | فَلَا يَخْرُجُ مِنْكَ إِلَى غَيْرِكَ |
| I beseech You to send blessings upon Muhammad and his Household, the immaculate, | an tuşalliya `alā muhammadin wa ahli baytihi alttāhirīna | أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ، |
| and to include us, during this month, with those who practice acts of obedience to You | wa an taj`alanā mina al`āmilīna fihi biṭā`atika | وَأَنْ تَجْعَلَنَا مِنَ الْعَامِلِينَ فِيهِ بِطَاعَتِكَ، |
| and those who hope for Your admission. | wal-āmilīna fihi lishafā`atika | وَالْأَمِلِينَ فِيهِ لِشَفَاعَتِكَ. |
| O Allah: (please do) lead us to the Right Path, | allāhumma ahdinā ilā sawā`i alssabīli | اللَّهُمَّ اهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ، |
| and choose for us the best resting-place with You, | waj`al maqīlanā `indaka khayra maqīlin | وَاجْعَلْ مَقِيلَنَا عِنْدَكَ خَيْرَ مَقِيلٍ، |
| under a dense shade | fi zillin zalīlin | فِي ظِلِّ ظَلِيلٍ، |
| and abundant possession. | wa mulkin jazīlin | وَمَلِكٍ جَزِيلٍ، |
| Surely, You are Sufficient for us! Most Excellent are You, and in You do we trust! | fa`innaka hasbunā wa ni`ma alwakīlu | فَإِنَّكَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ. |
| O Allah: (please do) make us return (to You) with success and | allāhumma aqlibnā muflihīna munjihīna | اللَّهُمَّ أَقْلِبْنَا مُفْلِحِينَ مُنْجِحِينَ |

victory;

neither accursed (by You) nor misleading (the Right Path), out of Your mercy; O the most Merciful of all those who show mercy.

O Allah: I earnestly beseech You, in the name of the matters that bring about Your forgiveness and the matters that incumbently achieve Your mercy,

to grant me safety from all sins,

gain of all decencies,

attainment of Paradise,

redemption against Hellfire.

O Allah: In the same way as suppliants have besought You, I am beseeching You.

And in the same way as implorers have begged You, I am begging You.

And in the same way as requesters have asked You, I am asking You.

O Allah: You are (my) trust and hope;

and You are the ultimate desire in my supplications.

O Allah: send blessings upon Muhammad and his Household and establish conviction in my hear,

light in my sight,

well-wishing in my chest,

and the mention of You on my tongue day and night,

and expansive sustenance that is neither failing nor banned. So, please provide me sustenance

and bless that which You decide for me,

and make me self-sufficient,

and make me desire for none save You;

out of Your mercy, O the most Merciful of all those who show mercy.

ghayra maghḍūbin `alaynā
wa lā ḍāllīna

birahmatika yā arhama
alrrāhimīna

allāhumma innī as-aluka
bi` azā`imi maghfiratika

wa biwājibi rahmatika

alssalāmata min kulli ithmin

wal-ghanīmata min kulli birrin

wal-fawza biljannati

wal-nnajata mina alnnāri

allāhumma da`āka alddā`ūna
wa da`awtuka

wa salaka alssā`ilūna wa sa-
altuka

wa ṭalaba ilayka alṭṭālibūna
wa ṭalabtu ilayka

allāhumma anta alththiqatu
wal-rrajā`u

wa ilayka muntahā alrrghbati
fī alddu`āi

allāhumma faṣalli `alā
muhammadin wa ālihi

waj`ali aliyaqīna fī qalbī

wal-nnūra fī baṣary

wal-nnṣīhata fī ṣadrī

wa dhikraka billīli wal-nnhāri
`alā lisāni

wa rizqan wāsi`an ghayra
mamnūnin wa lā mahzūrīn
fārzuqnī

wa bārik lī fīmā razaqtanī

waj`al ghināiya fī nafsī

wa raghbaty fīmā `indaka

birahmatika yā arhama
alrrāhimīna

غَيْرَ مَغْضُوبٍ عَلَيْنَا وَلَا ضَالِّينَ

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ،

وَبِوَأَجِبِ رَحْمَتِكَ،

السَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ،

وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ،

وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ،

وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ.

اللَّهُمَّ دَعَاكَ الدَّاعُونَ وَدَعَوْتُكَ،

وَسَأَلْتُكَ السَّائِلُونَ وَسَأَلْتُكَ،

وَطَلَبَ إِلَيْكَ الطَّالِبُونَ وَطَلَبْتُ إِلَيْكَ.

اللَّهُمَّ أَنْتَ الثِّقَّةُ وَالرَّجَاءُ،

وَإِلَيْكَ مُنْتَهَى الرَّغْبَةِ فِي الدُّعَاءِ.

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

وَاجْعَلِ الْيَقِينَ فِي قَلْبِي،

وَالنُّورَ فِي بَصَرِي

وَالنَّصِيحَةَ فِي صَدْرِي،

وَذَكَرَكَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ عَلَى لِسَانِي،

وَرِزْقًا وَاسِعًا غَيْرَ مَمْنُونٍ وَلَا مَحْظُورٍ

فَارْزُقْنِي،

وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي،

وَاجْعَلْ غِنَايَ فِي نَفْسِي،

وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

You may then prostrate yourself & repeat the following invocation 100 times:

All praise be to Allah Who has guided us to the recognition of Him, has included us exclusively with the protection of Him, and has granted us the obedience to Him.

alhamdu lillāhi alladhy hadānā lima`rifatihi
wa khaṣṣnā biūilāiyatihi
wa waffaqanā liṭā`atihi
shukran shukran

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِمَعْرِفَتِهِ،
وَخَصَّنَا بِوِلَايَتِهِ،
وَوَفَّقَنَا لَطَاعَتِهِ،
شُكْرًا شُكْرًا.

Thanks, thanks.

When you raise your head (i.e. finish the prostration), recite the following:

O Allah: I am turning my face toward You asking for the settlement of my needs.

allāhumma innī qaṣadtuka bihājati

اللَّهُمَّ إِنِّي قَصَدْتُكَ بِحَاجَتِي،

And I depend upon You in submitting my problem.

wā`tamadtu `alayka bimas-alatī

وَأَعْتَمَدْتُ عَلَيْكَ بِمَسْأَلَتِي،

And I submit before You my Imams and Masters.

wa tawajjhtu ilayka bi-a`immaty wa sādātī

وَتَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِأَيْمَتِي وَسَادَتِي.

O Allah: benefit us by our love for them,

allāhumma anfa`nā bihubbihim

اللَّهُمَّ أَنْفَعْنَا بِحُبِّهِمْ،

and make us follow their examples,

wa awridnā mawridahum

وَأُورِدْنَا مَوْرِدَهُمْ،

and grant us their companionship,

wārzūqnā murāfaqatahum

وَأَرْزُقْنَا مُرَافَقَتَهُمْ،

and allow us to enter Paradise with their group;

wa adkhilnā aljannata fī zumratihim

وَأَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ فِي زُمْرَتِهِمْ

by Your mercy, O the most Merciful of all those who show mercy.

birahmatika yā arhama alrrāhimīna

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Sayyid Ibn ʿawf has mentioned that this supplication is recited on the Revelation Day (i.e. the twenty-seventh of Rajab).

The Divine Mission Day: The twenty-seventh of Rajab

On this day, the Holy Prophet was appointed for conveying the Divine Mission of Almighty Allah when Archangel Gabriel first came to him with the Divine Revelation.

First: It is recommended to bathe oneself /have ghusl on this day.

Second: It is recommended to observe fasting. this day is one of the four days that are dedicated to fasting among the whole year. The reward of observing fasting on this day is equal to seventy year fasting.

Third: It is recommended to repeat very frequently the salwaat ie sending blessings upon Prophet Muhammad and his Household.

Fourth: It is recommended to visit the holy tombs of the Holy Prophet and Imam `Al¢—peace be upon them and their Household.

Visiting the Holy Prophet From a Distance

In his book of ‘Zaad al-Maad,’ `Allimāh al-Majlisiy, within the recommended acts on the seventeenth of Rabi` al-Awwal, the Holy Prophet’s birthday, says that Shaykh al-Muf¢d, Shaykh al-Shah¢d, and Sayyid Ibn ±jw£s instructed the following: When you intend to visit the Holy Prophet (a.s) while you are not at the holy city of al-Mad¢nah, you may bathe yourself, stand before something like a grave, write the name of the Holy Prophet on it, concentrate heartily on it, and say the following:

I bear witness that there is no god save Allah, alone without having any associate;

ash-hadu an lā ilāha illā allāhu wahadu lā sharīka lahu

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

and I bear witness that Muhammad is His servant and Messenger,

wa ash-hadu anna muhammadan `abduhu wa rasūluhu

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

and that he is the Master of the ancient and coming generations,

wa annhu sayyidu al-awwalīna wal-ākhirīna

وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

and that he is the chief of all Prophets and Messengers.

wa annhu sayyidu alanbyā`i wal-mursalīna

وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ.

O Allah: send blessings upon him and upon his Household—the Immaculate Imams.

allāhumma ṣalli `alayhi wa `alā ahli baytihi al

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الْأئِمَّةِ الطَّيِّبِينَ.

You may then say the following:

Peace be upon you; O the Messenger of Allah.

alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Friend of Allah.

alssalāmu `alayka yā khalīla allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Prophet of Allah.

alssalāmu `alayka yā nabiyya allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Choice of Allah.

alssalāmu `alayka yā ṣafiyya allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Mercy of Allah.

alssalāmu `alayka yā rahmata allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَحْمَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Well-Chosen by Allah.

alssalāmu `alayka yā khiyaratā allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Most Beloved of Allah.

alssalāmu `alayka yā habība allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Selected by Allah.

alssalāmu `alayka yā najība allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَجِيبَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the Seal of the Prophets.

alssalāmu `alayka yā khātama alnabiyyīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ،

Peace be upon you; O the Master of the Messengers.

alssalāmu `alayka yā sayyida almursalīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ،

| | | |
|--|---|---|
| Peace be upon you; O the Maintainer of justice. | alssalāmu `alayka yā qā'iman bilqisṭi | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِمًا بِالْقِسْطِ، |
| Peace be upon you; O the introducer of goodliness. | alssalāmu `alayka yā fātiha alkhayri | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاتِحَ الْخَيْرِ، |
| Peace be upon you; O the core of Divine Inspiration and Revelation. | alssalāmu `alayka yā ma`dina alwahyi wal-ttanzili | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْيِ وَالتَّنْزِيلِ، |
| Peace be upon you; O the conveyor on behalf of Allah. | alssalāmu `alayka yā muballighan `ani allāhi | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَلِّغًا عَنِ اللَّهِ، |
| Peace be upon you; O the light-giving torch. | alssalāmu `alayka ayyuhā alssirāju almunīru | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّرَاجُ الْمُنِيرُ، |
| Peace be upon you; O the conveyor of good tidings (to the believers). | alssalāmu `alayka yā mubashshru | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَشِّرُ، |
| Peace be upon you; O the warner (against Allah's chastisement). | alssalāmu `alayka yā nadhīru | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَذِيرُ، |
| Peace be upon you; O he who warns (against violating Allah's commands). | alssalāmu `alayka yā mundhiru | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْذِرُ، |
| Peace be upon you; O Allah's Light that spreads luminosity. | alssalāmu `alayka yā nūra allāhi alladhy yustaḍā'u bihi | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي يُسْتَضَاءُ بِهِ، |
| Peace be upon you and upon your Household—the pure, the immaculate, | alssalāmu `alayka wa `alā ahli baytika alṭṭayyibīna alṭṭāhirīna | السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ |
| the guide, the rightly guided. | alhādīna almahdiyyīna | الهُدَايِينَ الْمَهْدِيِّينَ، |
| Peace be upon you and upon your grandfather, `Abd al-Muṣṣalib, | alssalāmu `alayka wa `alā jaddika `abdi almuṭṭalibi | السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى جَدِّكَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، |
| and upon your father, `Abdullih. | wa `alā abīka `abdi allāhi | وَعَلَى أَبِيكَ عَبْدِ اللَّهِ، |
| peace be upon your mother, ^a minah, daughter of Wahab. | alssalāmu `alā `ummka āminata binti wa habin | السَّلَامُ عَلَى أُمِّكَ أَمْنَةَ بِنْتِ وَهَبٍ، |
| Peace be upon your (paternal) uncle, ^o amzah, the master of martyrs. | alssalāmu `alā `ammka hamzata sayyidi alshshuhadā'i | السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ حَمْزَةَ سَيِّدِ الشُّهَدَاءِ، |
| Peace be upon your uncle, al-`Abbis son of `Abd al-Muṣṣalib. | alssalāmu `alā `ammka al`abbāsi bni `abdi almuṭṭalibi | السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، |
| Peace be upon your uncle and your guardian, Ab£-ilib. | alssalāmu `alā `ammka wa kafilika aby ṭālibin | السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ وَكَفِيلِكَ أَبِي طَالِبٍ، |
| Peace be upon your cousin, Ja`far the flying in the gardens of the Paradise of Eternity. | alssalāmu `alā abni `ammka ja`farin alṭṭiyyāri fī jināni alkhuldi | السَّلَامُ عَلَى ابْنِ عَمِّكَ جَعْفَرَ الطَّيَّارِ فِي جَنَّاتِ الْخُلْدِ، |
| Peace be upon you; O Muhammad (the praised). | alssalāmu `alayka yā muhammādu | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ، |
| Peace be upon you; O Ahmad (the more praised). | alssalāmu `alayka yā ahmadu | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَحْمَدُ، |
| Peace be upon you; O the Argument of Allah against the past and coming | alssalāmu `alayka yā hujjata allāhi `alā al-awwalīna wal- | السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْأَوْلِيَانِ |

generations,

ākhirīna

وَالْآخِرِينَ،

O the foremost to the obedience to
the Lord of the worlds,

wal-ssābiqa ilā t̄ā`ati rabb
al`ālamīna

وَالسَّابِقَ إِلَى طَاعَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،

the prevailing over His Messengers,

wal-muhaymina `alā rusulihi

وَالْمُهَيَّمِينَ عَلَى رَسُولِهِ،

the last of His Prophets,

wal-khātima lianbiyā`ihi

وَالْخَاتِمَ لَأَنْبِيَائِهِ،

the witness over all His creatures,

wal-shshāhida `alā khalqihī

وَالشَّاهِدَ عَلَى خَلْقِهِ،

the interceder to Him,

wal-shshfi`a ilayhi

وَالشَّفِيعَ إِلَيْهِ،

the firmly established with Him,

wal-makīna ladayhi

وَالْمَكِينَ لَدَيْهِ،

the obeyed in His Kingdom,

wal-muṭā`a fī malakūtihi

وَالْمُطَاعَ فِي مَلَكُوتِهِ،

the winner of the most praised
qualities,

alahmada mina alawṣāfi

الْأَحْمَدَ مِنَ الْاَوْصَافِ،

the holder of the most praised
honors,

almuhammada lisā`iri alashrāfi

الْمُحَمَّدَ لِسَائِرِ الْأَشْرَافِ،

the honored by the Lord,

alkarīma `inda alrrbb

الْكَرِيمَ عِنْدَ الرَّبِّ،

the addressee (by Almighty Allah)
from behind the (Divine) Veils,

wal-mukallma min wa rā`i
alhujuhi

وَالْمُكَلَّمَةَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُبِ،

the most advanced in position,

alfā`iza bilssbāqi

الْفَائِزَ بِالسَّبَاقِ،

and the unvertakable.

wal-fā`ita `ani allhāqi

وَالْفَائِتَ عَنِ اللَّحَاقِ،

I greet you with the greeting of him
who acknowledges your right (that is
incumbent upon us),

taslīma `ārifin bihaqqka

تَسْلِيمَ عَارِفٍ بِحَقِّكَ،

who confesses of his shortcoming in
carrying out his duty towards you,

mu`tarifin bilittqāsi fī qiyāmihi
biwājibika

مُعْتَرِفٍ بِالتَّقْصِيرِ فِي قِيَامِهِ بِوَأَجِبِكَ،

who does not discuss your limitless
virtues,

ghayri munkirin mā antahā
ilayhi min faḍlika

غَيْرِ مُنْكَرٍ مَا أَنْتَهَى إِلَيْهِ مِنْ فَضْلِكَ،

who is sure that you will have more
rewards from your Lord,

mūqinin bilmazīdāti min rabbka

مُوقِنٍ بِالْمَزِيدَاتِ مِنْ رَبِّكَ،

who believes in the Book that was
revealed to you,

mu`minin bilkitābi almunzali
`alayka

مُؤْمِنٍ بِالْكِتَابِ الْمُنزَلِ عَلَيْكَ،

who deems lawful all that which you
deemed lawful,

muhallin halālaka

مُحَلِّلٍ حَلَالِكَ،

and who deems unlawful all that
which you deemed unlawful.

muharrmin harāmaka

مُحَرِّمٍ حَرَامِكَ،

O the Messenger of Allah: I bear
witness—and I join everyone who
bear witness

ash-hadu yā rasūla allāhi ma`a
kulli shāhidin

أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَعَكُمْ كُلِّ شَهِيدٍ،

and also bear witness rather than
everyone who may deny it—

wa atahammluhā `an kull
jāhidin

وَأَتَحَمَّلُهَا عَنْ كُلِّ جَا حِدٍ،

that you conveyed the messages of
your Lord (flawlessly),

annaka qad ballghata risālāti
rabbka

أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رِسَالَاتِ رَبِّكَ،

and you offered your nation good
advice,

wa naṣahta li`ummtika

وَنَصَحْتَ لَأُمَّتِكَ،

and you strove in the way of your
Lord,

wa jāhadta fī sabīli rabbka

وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ،

and you expounded openly what you
were commanded,

wa ṣada`ta bi-amrihi

وَصَدَعْتَ بِأَمْرِهِ،

| | | |
|--|---|---|
| and you stood harm for the sake of Him, | wahtamalṭa aladhā fi janbihi | وَاحْتَمَلْتَ الْأَدَى فِي جَنْبِهِ، |
| and you called to the way of Him with excellent wisdom and fair exhortation, | wa da`awta ilā sabīlihi bilhikmati wal-maw`izati alhasanati aljamīlāti | وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ الْجَمِيلَةِ، |
| and you fulfilled the duty with which you were commissioned, | wa addayta alhaqqa alladhy kāna `alayka | وَأَدَيْتَ الْحَقَّ الَّذِي كَانَ عَلَيْكَ، |
| and you, verily, were compassionate to the believers, | wa annaka qad ra`ufta bilmu`minā | وَأَنَّكَ قَدْ رَوَّفْتَ بِالْمُؤْمِنِينَ، |
| and you were strong against the unbelievers, | wa ghaluḏta `alā alkāfirīna | وَعَلَّظْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ، |
| and you worshipped Allah sincerely until death came upon you; | wa `abadta allāha mukhliṣan hattā atāka aliyaqīnu | وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصاً حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ، |
| therefore, Almighty Allah has exalted you to the most honorable position of the ennobled ones | fabalagha allāhu bika ashrafa mahall almuḥarramīna | فَبَلَّغَ اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ، |
| and to the most elevated place of the intimate servants of Him | wa a`lā manāzili almuḥarrabīna | وَأَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقْرَبِينَ، |
| and to the most exalted ranks of the Messengers where none can come up with you, | wa arfa`a darajāti almursalīna haythu lā yalhaquka lāhīqun | وَأَرْفَعَ دَرَجَاتِ الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لَا يَلْحَقُكَ لَاحِقٌ، |
| and none can excel you, | wa lā yfūquka fā`iqun | وَلَا يَفُوقُكَ فَائِقٌ، |
| and none can overtake you, | wa lā yasbiquka sābiqun | وَلَا يَسْبِقُكَ سَابِقٌ، |
| and none can even think of obtaining your rank. | wa la yaṭma`u fi idrākika ṭāmi`un | وَلَا يَطْمَعُ فِي إِدْرَاكِكَ طَامِعٌ، |
| All praise be to Allah Who saved us from perdition through you, | alhamdu lillāhi alladhy astanqadhanā bika mina alhalakati | الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اسْتَنْقَذَنَا بِكَ مِنَ الْهَلَكَةِ، |
| Who guided us off misdirection through you, | wa hadānā bika mina alḡḡalālāti | وَهَدَانَا بِكَ مِنَ الضَّلَالَةِ، |
| and Who lit our darkness through you. | wa nawwranā bika mina alzzulumati | وَنَوَّرَنَا بِكَ مِنَ الظُّلْمَةِ، |
| O the Messenger of Allah: may Allah reward you, for being His envoy, in the best way that He has ever rewarded a Prophet on behalf of his people | fajazāka allāhu yā rasūla allāhi min mab`ūthin afḡala mā jāzā nabīyyan `an `ummtihi | فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ مَبْعُوثٍ أَفْضَلَ مَا جَازَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ، |
| or a Messenger of behalf of those to whom He has sent him. | wa rasūlan `amman a`ursila ilayhi | وَرَسُولًا عَمَّنْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ، |
| May Allah accept my father and my mother as ransoms for you, O the Messenger of Allah. I am visiting you for I acknowledge your right (that is incumbent upon us), | bi-aby anta wa `ummy yā rasūla allāhi zurtuka `arifan bihaqqka | بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ زُرْتُكَ عَارِفًا بِحَقِّكَ، |
| I confess of your superiority, | muqirran bifaḡlika | مُقِرًّا بِفَضْلِكَ، |
| I know for sure about the straying off (from the right path) of those who dissent from you and from your Household, | mustabṣiran biḡalālāti man khālafaka wa khālafā ahla baytika | مُسْتَبْصِرًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ وَخَالَفَ أَهْلَ بَيْتِكَ، |

and I admit the true guidance that you follow (and lead to).

`ārifan bilhudā alladhy anta
`alayhi

May Allah accept my father, my mother, me, my family, my property, and my sons as ransoms for you!

bi-aby anta wa `ummy wa
nafsy wa ahly wa māli wa
waladī

Let me pray (Almighty Allah) for sending blessings upon you as Allah sends blessings upon you

anā `uṣally `alayka kamā ṣallā
allāhu `alayka

and as His angels, Prophets, and Messengers pray Him for sending blessings

wa ṣallā `alayka malā'ikatuhu
wa anbiyā'uḥu wa rusuluhu

that are consecutive, abundant,

ṣalatan mutatābi`atan
wāfiratan mutawāṣilatan

continuous, incessant, infinite, and unlimited.

lā anqitā`a lahā wa lā amada
wa lā ajala

May Allah send blessings upon you and upon your Household, the pure and immaculate, as much as you deserve.

ṣallā allāhu `alayka wa `alā
ahli baytika alṭṭayyibīna
alṭṭāhirīna kamā antum ahluhu

You may then extend your hands and say the following:

O Allah: (please do) make You complete blessings,

allāhumma aj`al jawāmi`a
ṣalawātika

Your perfect benedictions,

wa nawāmiya barakātika

Your most virtuous boons,

wa fawāḍil khayrātika

and Your most honorable greetings, salutations,

wa sharā'ifa tahiyyātika wa
taslīmātika

dignities, and mercy,

wa karāmātika wa
rahamātika

as well as the blessings of Your intimate angels,

wa ṣalawāti malā'ikatika
almuqarrabīna

our commissioned Prophets,

wa anbiyā'ika almursalīna

Your elite Imams,

wa a'immatika
almuntajabīna

Your righteous servants,

wa `ibādika alṣṣāliḥīna

the inhabitants of the heavens and the earth,

wa ahli alssamāwāti wal-
araḍīna

and (the blessings of) everyone who glorified You, O Lord of the worlds,

wa man sabbaha laka yā
rabba al`ālamīna

from the past and the coming generations—

mina al-awwalīna wal-
ākhirīna

make all these pour forth upon Muhammad; Your servant, Your messenger,

`alā muhammadin `abdika
wa rasūlika

Your witness, Your Prophet,

wa shāhidika wa nabīyyika

Your warner, Your trustee,

wa nadhīrika wa amīnika

Your firmly established (in truth), Your confidante,

wa makīnika wa najīyyika

Your elite, Your most beloved,

wa najībika wa habībika

عَارِفًا بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ،

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي
وَوَلَدِي،

أَنَا أُصَلِّي عَلَيْكَ كَمَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ

وَصَلَّى عَلَيْكَ مَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَآؤُهُ وَرُسُلُهُ

صَلَاةً مُتتَابِعَةً وَأَفِرَّةً مُتَوَاصِلَةً

لَا انْقِطَاعَ لَهَا وَلَا أَمَدَ وَلَا أَجَلَ،

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ
الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ كَمَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ،

اللَّهُمَّ اجْعَلْ جَوَامِعَ صَلَوَاتِكَ،

وَتَوَآمِي بَرَكَاتِكَ،

وَفَوَاضِلَ خَيْرَاتِكَ،

وَشَرَائِفَ تَحِيَّاتِكَ وَتَسْلِيمَاتِكَ

وَكِرَامَاتِكَ وَرَحْمَاتِكَ،

وَصَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ،

وَأَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ،

وَأَئِمَّتِكَ الْمُنتَجَبِينَ،

وَعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ،

وَأَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ،

وَمَنْ سَبَّحَ لَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

مِنَ الْأُولِينَ وَالْآخِرِينَ

عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ

وَشَاهِدِكَ وَنَبِيِّكَ

وَنَذِيرِكَ وَأَمِينِكَ

وَمَكِينِكَ وَنَجِيكَ

وَنَجِيْبِكَ وَحَبِيبِكَ

| | | |
|---|---|--|
| Your friend, Your choice, | wa khalīlika wa ṣafīyyika | وَخَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ |
| Your notable, Your elect | wa ṣafwatika wa khāṣṣatika | وَصَفْوَتِكَ وَخَاصَّتِكَ |
| Your well-chosen, Your mercy, | wa khāliṣatika wa rahmatika | وَخَالِصَتِكَ وَرَحْمَتِكَ |
| the best of Your created beings, | wa khayri khiyaratika min khalqika | وَخَيْرِ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ، |
| the Prophet of mercy, | nabiyyi alrahmati | نَبِيِّ الرَّحْمَةِ، |
| the keeper of forgiveness, | wa khāzini almaghfirati | وَخَازِنِ الْمَغْفِرَةِ، |
| the leader to good and blessing, | wa qā'idi alkhayri wal-barakati | وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ، |
| the savior of the servants (of Almighty Allah) from perdition by Your permission, | wa munqidhi al'ibādi mina alhalakati bi-idhnika | وَمُنْقِدِ الْعِبَادِ مِنَ الْهَلَكَةِ بِإِذْنِكَ، |
| the caller of them to Your religion, | wa dā'ihim ilā dīnika | وَدَاعِيهِمْ إِلَى دِينِكَ، |
| the custodian by Your order, | alqayyimi bi-amrika | الْقَيِّمِ بِأَمْرِكَ، |
| the first Prophet to make the covenant, | awwali alnabiyyīna mīthāqan | أَوَّلِ النَّبِيِّينَ مِيثَاقًا، |
| the last Prophet to be sent (to humanity), | wa ākhirihim mab'athan | وَأَخْرِهِمْ مَبْعَثًا، |
| whom You have immersed in the ocean of virtue, | alladhi ghamastahu fī bahri alfaḍīlāti | الَّذِي غَمَسْتَهُ فِي بَحْرِ الْفَضِيلَةِ، |
| in the lofty rank, | wal-manzilati aljalīlāti | وَالْمَنْزِلَةِ الْجَلِيلَةِ، |
| in the elevated level, | wal-ddarajati alrrafī'ati | وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ، |
| and in the exalted position; | wal-martabati alkhaṭīrati | وَالْمَرْتَبَةِ الْخَطِيرَةِ، |
| and whom You entrusted in the pure loins | wa awda'tahu al-aṣlāba alṭāhirata | وَأَوْدَعْتَهُ الْأَصْلَابَ الطَّاهِرَةَ، |
| and moved to the immaculate wombs | wa naqaltahu minhā ilā alarhāmi almuṭahharati | وَنَقَلْتَهُ مِنْهَا إِلَى الْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ |
| out of Your kindness to him | luṭfan minka lahu | لُطْفًا مِنْكَ لَهُ، |
| and Your compassion to him. | wa tahannnan minka `alayhi | وَتَحَنُّنًا مِنْكَ عَلَيْهِ، |
| In order to safeguard, to shield, | idh wakkalta liṣawnihi wa hirāsatihi | إِذْ وَكَلْتَ لِصَوْنِهِ وَحِرَاسَتِهِ |
| to protect, and to defend him, | wa hifzīhi wa hiyāṭatihi | وَحِفْظِهِ وَحَيَاطَتِهِ |
| You assigned, out of Your omnipotence, a protective lookout over him | min qudratika `aynan `āsimatan | مِنْ قُدْرَتِكَ عَيْنًا عَاصِمَةً |
| to keep him from the impurities of adultery | hajabta bihā `anhu madānisa al`ahri | حَجَبْتَ بِهَا عَنْهُ مَدَانِسَ الْعَهْرِ |
| and from the defects of fornication | wa ma`ā'iba alssifāhi | وَمَعَائِبِ السِّفَاحِ، |
| so that You raised the sights of the servants through him | hattā rafa'ta bihi nawāzira al'ibādi | حَتَّى رَفَعْتَ بِهِ نَوَاطِرَ الْعِبَادِ، |
| and You revived the derelict lands | wa ahyayta bihi mayta albilādi | وَأَحْيَيْتَ بِهِ مَيِّتَ الْبِلَادِ |

when You removed the screening murks
by the light of his birth

bi-an kashafta `an nūri
wilādātihi ḡalama alastāri

بَانَ كَشَفْتَ عَنْ نُورِ وِلَادَتِهِ ظَلَمَ
الْأَسْتَارِ،

and You dressed Your Holy Precinct the
garments of brightness through him.

wa albasta haramaka bihi
hulala al-anwāri

وَأَلْبَسْتَ حَرَمَكَ بِهِ حُلَّ الْأَنْوَارِ.

O Allah: As You have given him
exclusively the honor of this noble rank

allāhumma fakamā
khaṣaṣtahu bishrafī hadhihi
almartabati alkarīmati

اللَّهُمَّ فَكَمَا خَصَصْتَهُ بِشَرَفِ هَذِهِ
الْمَرْتَبَةِ الْكَرِيمَةِ،

and the privilege of this great merit,

wa dhukhri hadhihi
almanqabati al`azīmati

وَذُخْرِ هَذِهِ الْمَنْقَبَةِ الْعَظِيمَةِ،

(please do) bless him for he fulfilled his
covenant to You,

ṣalli `alayhi kamā wa fā
bi`ahdika

صَلِّ عَلَيْهِ كَمَا وَفَى بِعَهْدِكَ

he conveyed all Your messages,

wa ballagha risālātika

وَبَلَّغَ رِسَالَاتِكَ

he fought against the infidels in order to
prove Your Oneness,

wa qātala ahla aljuhūdi
`alā tawhīdika

وَقَاتَلَ أَهْلَ الْجُحُودِ عَلَى تَوْحِيدِكَ،

he exterminated the womb of atheism in
order to strengthen Your religion,

wa qaṭa`a rahima alkufri fī
i`zāzi dīnika

وَقَطَعَ رَحِمَ الْكُفْرِ فِي إِعْزَازِ دِينِكَ،

and he dressed himself the garb of
misfortune in order to struggle against
Your enemies.

wa labisa thawba albalwā fī
mujāhadati a`dā'ika

وَلَبِسَ ثَوْبَ الْبَلْوَى فِي مُجَاهَدَةِ
أَعْدَائِكَ،

Hence, You have given him as
recompense for any harm that inflicted
him,

wa awjabta lahu bikulli
adhan massahu

وَأَوْجَبْتَ لَهُ بِكُلِّ أَدَى مَسَّهُ

any trickery that he faced

aw kaydin ahasa bihi

أَوْ كَيْدِ أَحْسَبِهِ

from the faction who tried to assassinate
him,

mina alfi`ati allaty hāwalat
qatlahu

مِنَ الْفَيْئَةِ الَّتِي حَاوَلَتْ قَتْلَهُ

a merit that excels all other merits

faḡīlatan tafūqu alfaḡā'ila

فَضِيلَةً تَفُوقُ الْفَضَائِلَ

and due to which he possessed Your
abundant bequests.

wa yamliku bihā aljazīla
min nawalika

وَيَمْلِكُ بِهَا الْجَزِيلَ مِنْ نَوَالِكَ،

In return, he hid his sadness

wa qad asarra alhasrata

وَقَدْ أَسَرَ الْحَسْرَةَ،

and concealed his grief

wa akhfā alzafрата

وَأَخْفَى الزَّفْرَةَ،

and swallowed the pang

wa tajarr`a alghuṣṣata

وَتَجَرَّعَ الْعُصَّةَ،

and never did he violate the instructions
of Your Revelation.

wa lam yatakhaṭṭa mā
maththla lahu wahyuka

وَلَمْ يَتَخَطَّ مَا مَثَّلَ لَهُ وَحْيِكَ.

O Allah: (please do) send blessings upon
him and his Household—blessings that
You please for them,

allāhumma ṣalli `alayhi wa
`alā ahli baytihi ṣalatan
tarḡāhā lahum

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ صَلَاةً
تَرْضَاهَا لَهُمْ،

and convey our abundant greetings and
compliments to him,

wa balligh-hum minnā
tahiyyatan kathiratan wa
salāman

وَبَلِّغْهُمْ مِنَّا تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَسَلَامًا،

and give us - from You on account of our
loyalty to them - favors, kindness,

wa ātinā min ladunka fī
muwalātihim faḡlan wa
ihsānan

وَآتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِمْ فَضْلًا
وَإِحْسَانًا

mercy, and forgiveness.

wa rahmatan wa ghufrānan

وَرَحْمَةً وَغُفْرَانًا

Verily, You are the Lord of great favor.

innaka dhul-faḍli al` aẓīmi

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ.

You may then offer a four Rak`ah prayer, each two alone, and recite any Sḡrah you want. At accomplishment, you may do the *Tasbīh al-Zahrā* and then say the following:

O Allah: You have said to Your Prophet Muhammad—

allāhumma innaka qulta linabiyyika muhammadin

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ

may Allah bless him and his Household:

ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi:

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

“And had they, when they were unjust to themselves,

“walaw annahum idh ḡalamū anfusahum

(وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ

come to you and asked forgiveness of Allah

jāu `ūka fastaghfarū allāha

جَاؤُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ

and the Messenger had (also) asked forgiveness for them,

wastaghfara lahumu alrrasūlu

وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ

they would have found Allah Oft-returning (to mercy), Merciful.”

lawajadū allāha tawwāban rahīman.”

لَوْ جَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا.)

I was not present at the age of Your Messenger—peace be upon him and his Household.

wa lam ahḡur zamāna rasūlika `alayhi wa ālihi alssalāmu

وَلَمْ أَحْضُرْ زَمَانَ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ.

O Allah: I have visited him desiring, repenting from my ill deeds,

allāhumma wa qad zurtuhu rāghiban tā`iban min sayyi`i `amalī

اللَّهُمَّ وَقَدْ زُرْتُهُ رَاغِبًا تَائِبًا مِنْ سَيِّئِ عَمَلِي،

seeking forgiveness of my sins,

wa mustaghfiran laka min dhunūbī

وَمُسْتَغْفِرًا لَكَ مِنْ ذُنُوبِي،

confessing of my having committed these sins although You know them more than I do,

wa muqirran laka bihā wa anta a`lamu bihā minnī

وَمُقِرًّا لَكَ بِهَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهَا مِنِّي،

and turning my face to You in the name of Your Prophet, the Prophet of Mercy—

wa mutawajjihan ilayka binabiyyika nabiyyi alrrahmati

وَمُتَوَجِّهًا إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

may Your blessings be upon him and his Household.

ṣalawātuka `alayhi wa ālihi

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

O Allah: in the name of Muhammad and his Household, (please do) make me illustrious

faj`alny allāhumma bimuhammadin wa ahli baytihi `indaka wa jāhan

فَاَجْعَلْنِي اللَّهُمَّ بِمُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ عِنْدَكَ وَجِيهًا

in this world as well as the Next World and one of those brought near to You.

fi alldunyā wal-ākhirati wa mina almuqarrabīna

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ،

O Muhammad;

yā muhammadu

يَا مُحَمَّدُ

O Messenger of Allah;

yā rasūla allāhi

يَا رَسُولَ اللَّهِ

may Allah accept my father and mother as ransoms for you!

bi-aby anta wa `ummi

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي،

O Prophet of Allah;

yā nabiyya allāhi

يَا نَبِيَّ اللَّهِ،

O Master of all created beings of Allah;

yā sayyida khalqi allāhi

يَا سَيِّدَ خَلْقِ اللَّهِ،

in Your name do I turn my face to Allah, my and your Lord,

innī atawajjahu bika ilā allāhi rabbika wa rabby

إِنِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَرَبِّي

that He may forgive my sins,

liyaghfira lī dhunūbī

لِيَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي،

accept my deeds,

wa yataqabbala minny `amalī

وَيَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي،

and settle my requests;
 Therefore, be my interceder before your
 and my Lord,
 for my Lord, the Master, in the best
 besought
 and You are the best interceder:
 O Muhammad,
 May peace be upon you and upon your
 Household.
 O Allah: (please do) confer upon me
 with forgiveness, mercy,
 and sustenance that is outgoing, good,
 and beneficial from You
 in the same way as You conferred upon
 him who came to Your Prophet,
 Muhammad, when he was alive
 may your blessings be upon him and his
 Household,
 and confessed of his sins;
 therefore, Your Messenger prayed You
 to forgive him;
 may your blessings be upon him and his
 Household,
 and You did forgive him out of Your
 mercy, O the most Merciful of all those
 who show mercy.
 O Allah: I now put my hope in You,
 please You,
 stand before You,
 desire for You other than anyone else,
 hope for Your abundant reward
 while I confess of my sins and I do not
 deny them,
 I repent to You from whatever I have
 committed,
 and I seek refuge with You from this
 position
 against the deeds that I have committed
 although You, firstly, introduced them to
 me as prohibited, warned me against
 committing them,
 and threatened me with Your
 punishment if I would violate.

wa yaqdiya lī hawā'ijī
 fakun lī shafī`an `inda
 rabbika wa rabbī
 fani`ma almasu`ūlu
 almawlā rabbī
 wa ni`ma alshshafi`u anta
 yā muhammadu
 `alayka wa `alā ahli
 baytika alssalāmu
 allāhumma wa awjib lī
 minka almaghfirata wal-
 rrahmata
 wal-rrizqa alwāsi`a
 alṭṭayyiba alnnāfi`a
 kamā awjabta liman atā
 nabiiyaka muhammadan
 ṣalawātuka `alayhi wa ālihi
 wa huwa hayyun fa-aqarra
 lahu bidhunūbihi
 wastaghfara lahu rasūluka
 `alayhi wa ālihi alssalāmu
 faghafarta lahu birahmatika
 yā arhama alrrāhimīna
 allāhumma wa qad
 ammaltuka wa rajawtuka
 wa qumtu bayna yadayka
 wa raghibtu ilayka `amman
 siwāka
 wa qad ammaltu jazīla
 thawābika
 wa innī lamuqirrun ghayru
 munkirin
 wa tā'ibun ilayka mimmā
 aqtarafu
 wa `ā'idhun bika fī hādihā
 almaqāmi
 mimmā qaddamtu mina al-
 a`māli
 allaty taqaddamta ilayya
 fihā wa nahaytany `anhā
 wa aw`adta `alayhā al-
 `iqāba

وَيَقْضِي لِي حَوَائِجِي،
 فَكُنْ لِي شَفِيعاً عِنْدَ رَبِّكَ وَرَبِّي،
 فَنِعْمَ الْمَسْئُولُ الْمَوْلَى رَبِّي،
 وَنِعْمَ الشَّفِيعُ أَنْتَ
 يَا مُحَمَّدُ
 عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ السَّلَامُ.
 اللَّهُمَّ وَأَوْجِبْ لِي مِنْكَ الْمَغْفِرَةَ
 وَالرَّحْمَةَ
 وَالرِّزْقَ الْوَاسِعَ الطَّيِّبَ النَّافِعَ
 كَمَا أُوجِبْتَ لِمَنْ أَتَى نَبِيَّكَ مُحَمَّدًا
 صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 وَهُوَ حَيٌّ فَأَقْرَ لَهُ بِذُنُوبِهِ،
 وَاسْتَغْفَرَ لَهُ رَسُولُكَ
 عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ
 فَغَفَرْتَ لَهُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ
 الرَّاحِمِينَ.
 اللَّهُمَّ وَقَدْ أَمَلْتُكَ وَرَجَوْتُكَ
 وَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ
 وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ عَمَّنْ سِوَاكَ
 وَقَدْ أَمَلْتُ جَزِيلَ ثَوَابِكَ،
 وَإِنِّي لَمُقِرٌّ غَيْرُ مُنْكَرٍ،
 وَتَائِبٌ إِلَيْكَ مِمَّا اقْتَرَفْتُ،
 وَعَائِدٌ بِكَ فِي هَذَا الْمَقَامِ
 مِمَّا قَدَّمْتُ مِنَ الْأَعْمَالِ
 الَّتِي تَقَدَّمْتَ إِلَيَّ فِيهَا وَنَهَيْتَنِي عَنْهَا
 وَأَوْعَدْتَ عَلَيْهَا الْعِقَابَ،

| | | |
|---|---|--|
| And I seek shelter with the nobility of Your Face | wa a`ūdhu bikarami wajhika | وَأَعُوذُ بِكَرَمِ وَجْهِكَ |
| lest You impose upon me the situation of disgrace and humility | an tuqīmany maqāma alkhizyi wal-dhdhulli | أَنْ تُقِيمَنِي مَقَامَ الْخِزْيِ وَالذُّلِّ |
| on the day when the veils will be exposed, | yawma tuhtaku fihi alastāru | يَوْمَ تُهْتَكُ فِيهِ الْأَسْتَارُ، |
| when the secrets and scandals will be disclosed, | wa tabdū fihi al-asrāru wal- faḍā'ihu | وَتَبْدُو فِيهِ الْأَسْرَارُ وَالْفَضَائِحُ، |
| when the muscles will writhe with fear | wa tar`adu fihi alfarā'īshu | وَتَرَعْدُ فِيهِ الْفَرَائِصُ |
| on the day of regret and remorse, | yawma alhasrati wal- nnadāmati | يَوْمَ الْحَسْرَةِ وَالنَّدَامَةِ، |
| the day of exposing the liars, | yawma alāfikati | يَوْمَ الْإِفْكَةِ، |
| the day of the approaching doom, | yawma alāzifati | يَوْمَ الْأَزْفَةِ، |
| the day of assembling, | yawma alttghābuni | يَوْمَ التَّغَابُنِ، |
| the day of separation, | yawma alfaṣli | يَوْمَ الْفَصْلِ، |
| the day of punishment, | yawma aljazā'i | يَوْمَ الْجَزَاءِ، |
| the day the measure of which is fifty thousand years, | yawman kāna miqdāruhu khamsīna alfa sanatīn | يَوْمًا كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، |
| the day of the blowing, | yawma alnnfkhati | يَوْمَ النَّفْخَةِ، |
| the day on which the quaking one shall quake, | yawma tarjufu alrrājifatu | يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ |
| followed by oft-repeated commotions, | tatba`uhā alrrādīfatu | تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ، |
| the day of raising the dead, | yawma alnnashri | يَوْمَ النَّشْرِ، |
| the day of exposition before the Fire, | yawma al`arḍi | يَوْمَ الْعَرْضِ، |
| the day when all mankind stand before the Lord of the Worlds, | yawma yaqūmu alnnāsu lirabbi al`ālamīna | يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ، |
| the day when a man flees from his brother, | yawma yafirru almar'u min akhīhi | يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ |
| his mother, his father, | wa `ummihi wa abīhi | وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ |
| his wife, and his children, | wa ṣāhibatihi wa banīhi | وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ، |
| the day when the earth and the sides of the heavens will split asunder, | yawma tashaqqaqu al-arḍu wa aknāfu alssamā'i | يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَأَكْنَفُ السَّمَاءِ، |
| the day when every soul will come pleading for itself, | yawma ta'ty kullu nafsin tujādilu `an nafsihā | يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا، |
| the day when they will be relegated to Allah Who will inform them of what they did, | yawma yuraddūna ilā allāhi fayunabbi'uhum bimā `amilū | يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا، |
| the day when a friend can in naught avail his friend, | yawma lā yughny mawlan `an mawlan shay'an | يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا |
| nor can they be helped | wa lā hum yunṣarūna | وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ |
| save him on whom Allah will have mercy. | illā man rahima allāhu | إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ |

Lo! He is the Mighty, the Merciful,
 the day when they will be returned to
 the Knower of the invisible and the
 visible,
 the day when they will be restored to
 Allah, their Lord, the Just,
 the day when they come forth from the
 graves in haste,
 as racing to a goal
 and as locusts spreading abroad,
 hastening toward the Summoner—
 to Allah,
 the day of the event inevitable
 when the earth will be shaken with a
 shock,
 the day when the sky will become as
 molten copper
 and the hills become as flakes of wool
 and no familiar friend will ask a
 question of his friend,
 the day of the witness and that
 whereunto he bears testimony,
 they day when the angels will come rank
 on rank.
 O Allah: (please do) have mercy upon
 my situation on that day (when I will be
 stopped for interrogation) for my
 current situation,
 and do not confound me at that
 situation for the wrongdoings that I
 have committed against myself.
 O my Lord: (please do) group me, on
 that day, with Your intimate servants,
 and include me with the company of
 Muhammad and his Household—peace
 be upon them—
 and make the Pool of him (i.e. the Holy
 Prophet) be my arrival point,
 and make me a place among the
 honorable, white-forehead group,
 and give me my Record (of deeds) in my
 right hand
 so that I will succeed due to my rewards,

innahu huwa al`azīzu
 alrrahīmu
 yawma yuraddūna ilā
 `ālimi alghaybi wal-
 shshahādati
 yawma yuraddūna ilā allāhi
 mawlāhumu alhaqqi
 yawma yakhrujūna mina
 al-ajdāthi sirā`an
 ka-annahum ilā nuṣubin
 yūfiḍūna
 wa ka-annahum jarādun
 muntashirun
 muḥṭi`īna ilā alddā`y
 ilā allāhi
 yawma alwāqi`ati
 yawma turajju al-arḍu
 rajjan
 yawma takūnu alssamā`u
 kālmuhli
 wa takūnu aljibālu kāl`ihni
 wa lā yas`alu hamīmun
 hamīman
 yawma alshshāhidi wal-
 mash-hūdi
 yawma takūnu almalā`ikatu
 ṣaffan ṣaffan
 allāhumma irham mawqifi
 fī dhalika aliyawmi
 bimawqifi fī hādhā
 aliyawmi
 wa lā tukhziny fī dhalika
 almawqifi bimā janaytu
 `alā nafsī
 waj`al yā rabbi fī dhalika
 aliyawmi ma`a awliyā`ika
 munṭalaqī
 wa fī zumrati muhammadin
 wa ahli baytihi `alayhimu
 alssalāmu mahsharī
 waj`al hawḍahu mawridī
 wa fī alghurri alkirāmi
 maṣḍarī
 wa a`ṭiny kitāby biyamīny
 hattā afūza bihasanātī

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ،
 يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ،
 يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَىٰ اللَّهِ مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ،
 يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا
 كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ يُؤْفَضُونَ
 وَكَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ
 مُهْطِعِينَ إِلَىٰ الدَّاعِي
 إِلَى اللَّهِ
 يَوْمَ الْوَاقِعَةِ،
 يَوْمَ تُرْجُّ الْأَرْضُ رُجًّا،
 يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ
 وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ
 وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا،
 يَوْمَ الشَّاهِدِ وَالْمَشْهُودِ،
 يَوْمَ تَكُونُ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا صَفًّا.
 اللَّهُمَّ ارْحَمْ مَوْقِفِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ
 بِمَوْقِفِي فِي هَذَا الْيَوْمِ،
 وَلَا تُخْزِنِي فِي ذَلِكَ الْمَوْقِفِ بِمَا
 جَنَيْتُ عَلَىٰ نَفْسِي،
 وَاجْعَلْ يَارَبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَعِ
 أَوْلِيَائِكَ مُنْطَلِقِي،
 وَفِي زُمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِمُ
 السَّلَامُ مَحْشَرِي،
 وَاجْعَلْ حَوْضَهُ مَوْرِدِي،
 وَفِي الْغُرِّ الْكِرَامِ مَصْدَرِي،
 وَأَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي
 حَتَّىٰ أَفُوزَ بِحَسَنَاتِي،

| | | |
|--|---|--|
| and You will make my face white, | wa tubayyiḍa bihi wajhī | وَتُبَيِّضُ بِهِ وَجْهِي، |
| and You will make easy for me my reckoning, | wa tuyassira bihi hisābī | وَتُيَسِّرُ بِهِ حِسَابِي، |
| and You will make my pan of the Scale (of deeds) outweigh, | wa turajjiha bihi mīzānī | وَتُرَجِّحُ بِهِ مِيزَانِي، |
| and I will join the triumphant ones | wa amḍiya ma`a alfā'izīna | وَأَمْضِي مَعَ الْفَائِزِينَ |
| among Your righteous servants | min `ibādika alṣṣālihīna | مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ |
| to Your Pleasure and gardens of Paradise; | ilā riḍwānika wa jinānika | إِلَى رِضْوَانِكَ وَجَنَّاتِكَ |
| O God of the Worlds. | ilāha al`ālamīna | إِلَهَ الْعَالَمِينَ. |
| O Allah: I do seek Your protection against that You may expose me on that day | allāhumma innī a`ūdhu bika min an tafḍahany fī dhalika aliyawmi | اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ تَفْضَحَنِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ |
| in the presence of Your creatures because of my sins, | bayna yaday alkhalā'iqi bijarīratī | بَيْنَ يَدَيِ الْخَلَائِقِ بِجَرِيرَتِي، |
| or that I may encounter disgrace and regret due to my wrongdoings, | aw an alqā alkhiyā wal-nnadāmata bikhaṭyiati | أَوْ أَنْ أَلْقَى الْخِزْيَ وَالنَّدَامَةَ بِخَطِيئَتِي، |
| or that You may make my evildoings outweigh my good deeds, | aw an tuḥzira fīhi sayyī'āty `alā hasanātī | أَوْ أَنْ تُظْهِرَ فِيهِ سَيِّئَاتِي عَلَى حَسَنَاتِي، |
| or that You may declare my name as loser amongst Your creatures. | aw an tunawwiha bayna alkhalā'iqi bismi | أَوْ أَنْ تُنَوِّهَ بَيْنَ الْخَلَائِقِ بِاسْمِي، |
| O All-generous, O All-generous, | yā karīmu yā karīmu | يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ، |
| (I beg You for) pardon, (I beg You for) pardon, | al`afwa al`afwa | الْعَفْوَ الْعَفْوَ، |
| (I beg You for) covering (my evildoings), (I beg You for) covering (my evildoings). | alssitra alssitra | السِّتْرَ السِّتْرَ. |
| O Allah: I also seek Your protection against including me, on that day, with the line of the evils | allāhumma wa a`ūdhu bika min an yakūna fī dhalika aliyawmi fī mawāqifi al-ashrāri mawqifi | اللَّهُمَّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ فِي مَوَاقِفِ الْأَشْرَارِ مَوْقِفِي، |
| or add me to the row of the wretched ones. | aw fī maqāmi alashqiyā'i maqāmī | أَوْ فِي مَقَامِ الْأَشْقِيَاءِ مَقَامِي، |
| When You shall distinguish between Your creatures | wa idhā mayyazta bayna khalqika | وَإِذَا مَيَّزْتَ بَيْنَ خَلْقِكَ |
| and drive each group –according to their deeds- | fasuqta kullan bi-a`mālihīm | فَسَقَّتَ كُلًّا بِأَعْمَالِهِمْ |
| to their final abodes in groups, | zumaran ilā manāzilihīm | زُمرًا إِلَى مَنَازِلِهِمْ |
| (please do) line me up, by Your mercy, with the group of Your righteous servants, | fasuqny birahmatika `ibādika alṣṣālihīna | فَسُقْنِي بِرَحْمَتِكَ مَعَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ، |
| and drive me with the group of the Your pious, intimate servants | wa fī zumrati awliyā'ika almuttaqīna | وَفِي زُمرَةٍ أَوْلِيَائِكَ الْمُتَّقِينَ |
| to the gardens of Your Paradise; O Lord of the Worlds. | ilā jannātika yā rabba al`ālamīna | إِلَى جَنَّاتِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. |

You may then bid him farewell (*wadi*) and say the following:

Peace be upon you: O the Messenger of Allah.

alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the conveyor of good tidings (to the believers) and the warner (against Allah's chastisement).

alssalāmu `alayka ayyuhā albashīru alnndhīru

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَشِيرُ النَّذِيرُ،

Peace be upon you; O the light-giving torch.

alssalāmu `alayka ayyuhā alssirāju almunīru

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّرَاجُ الْمُنِيرُ،

Peace be upon you; O the intercessor between Allah and His creatures.

alssalāmu `alayka ayyuhā alssfiru bayna allāhi wa bayna khalqīhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّفِيرُ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ خَلْقِهِ،

I bear witness, O the Messenger of Allah, that You were light in the lofty loins

ash-hadu yā rasūla allāhi annaka kunta nūran fī alašlābi alshshāmikhati

أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ،

and purified wombs.

wal-arhāmi almuṭahharati

وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ،

The ignorance could not stain you with its impurities

lam tunajjska aljāhiliyyatu bi-anjāsīhā

لَمْ تُنَجَّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا،

or dress you its gloomy garbs.

wa lam tulbiska min mudlahimmāti thīābihā

وَلَمْ تُلْبَسْكَ مِنْ مُدْلَهِمَاتِ ثِيَابِهَا،

I also bear witness, O the Messenger of Allah, that I have faith in you

wa ash-hadu yā rasūla allāhi annī mu´minun bika

وَأَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي مُؤْمِنٌ بِكَ

and in the Imams from your Household

wa bil-a`immati min ahli baytika

وَبِالْأئِمَّةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ،

and I believe in all that which you have brought.

mūqinun bijamī`i mā atayta bihi

مُوقِنٌ بِجَمِيعِ مَا أُتَيْتَ بِهِ،

Satisfactorily and faithfully

rāḍin mu´minun

رَاضٍ مُؤْمِنٌ،

And I bear witness that the Imams from your Household are the signs of (true) guidance,

wa ash-hadu ann al-a`immata min ahli baytika a`lāmu alhudā

وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ أَعْلَامُ الْهُدَى،

the Firmest Handle,

wal-`urwatu alwuthqā

وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى،

and the arguments against the inhabitants in this world.

wal-hujjatu `alā ahli alddunyā

وَالْحُجَّةَ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا.

O Allah: (please) do not make it the last of my pilgrimage to (the tomb of) Your Prophet—peace be upon him and his Household.

allāhumma lā taj` alhu ākhira al`ahdi min ziyārati nabīyyka `alayhi wa ālihi alssalāmu

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ،

If you decide to grasp my soul, I will bear witness in my death, as same as I have born witness in my lifetime,

wa in tawaffitany fa`innī ash-hadu fī mamāty `alā mā ash-hadu `alayhi fī hayāty

وَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي عَلَى مَا أَشْهَدُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي

that You are verily Allah; there is no god save You, alone without having any associate,

annaka anta allāhu lā ilāha illā anta wahdaka lā sharīka laka

أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ،

and that Muhammad is Your servant and Messenger,

wa ann muhammadan `abduka wa rasūluka

وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ،

and that the Imams from his Household are Your intimate servants, Your supporters,

wa ann al-a`immata min ahli baytihi awliāu`uka wa anšāruka

وَأَنَّ الْأئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ أَوْلِيَاؤُكَ وَأَنْصَارُكَ

Your Arguments against Your creatures,

wa hujajuka `alā khalqika

وَحُجَجُكَ عَلَى خَلْقِكَ،

| | | |
|--|--|--|
| Your representatives amongst Your servants, | wa khulafāu 'uka fī `ibādika | وَخُلَفَاؤُكَ فِي عِبَادِكَ، |
| Your sings in Your lands, | wa a`lāmuka fī bilādika | وَأَعْلَامُكَ فِي بِلَادِكَ، |
| the custodians of Your knowledge, | wa khuzzānu `ilmika | وَخُزَّانُ عِلْمِكَ، |
| the keepers of Your secret, | wa hafazatu sirrka | وَحَفَظَةُ سِرِّكَ، |
| and the interpreters of Your Revelation. | wa tarājimatu wahyika | وَتَرَاجِمَةُ وَحْيِكَ. |
| O Allah: (please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad | allāhumma ṣalli `alā muhammadin wa āli muhammadin | اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ |
| and convey greetings and compliments from me to the souls of Your Prophet, Muhammad, and his Household at this very hour as well as all times. | wa balligh rūha nabiiyyika muhammadin wa ālihi fī sā`aty hadhihi wa fī kull sā`atin tahiyatan minny wa salāman | وَبَلِّغْ رُوحَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي سَاعَتِي هَذِهِ وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ تَحِيَّةً مِنِّي وَسَلَامًا، |
| O the Messenger of Allah: peace and Allah's mercy and blessings be upon you. | wa alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi wa rahmatu allāhi wa barakātuhu | وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ |
| Allah may not decide this compliment of me to be the last. | lā ja`alahu allāhu ākhira taslīmy `alayka | لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ تَسْلِيمِي عَلَيْكَ. |

Fifth: In his book of 'Misbahh al-Mutahajjid', Shaykh al-Tusiy mentions that al-Rayyan ibn al-Salt is reported as saying that Imam Muhammad al-Jawad (a.s) observed fasting on the fifteenth and the twenty-seventh of Rajab while he was in Baghdad. He then ordered us to offer the prayer that consists of **twelve Rak`ahs at each of which Surah of al-Fatihah and another Surah should be recited.** At the completion of this prayer, it is recommended to recite Surahs of *al-Fatihah*, *al-Tawheed*, *al-Falaq*, and *al-naas* each for times. Then it is recommended to recite the following invocations **four times each:**

| | | |
|---|---|---|
| There is no god save Allah; | lā ilāha illā allāhu | لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. |
| Allah is the Most Great; | wallāhu akbaru | وَاللَّهُ أَكْبَرُ. |
| all glory be to Allah; | wa subhāna allāhi | وَسُبْحَانَ اللَّهِ، |
| all praise be to Allah; | walhamdu lillāhi | وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، |
| and there is neither might nor power save with Allah, the Most High, the All-great. | wa lā hawla wa lā quwwata illā billāhi al`aliyy al`azīmi | وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ. |

Then, it is recommended to recite the following invocation four times:

| | | |
|---|--|---|
| Allah, Allah is my Lord. I associate none with Him. | allāhu allāhu rabby lā a'ushriku bihi shay'an | اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا. |
|---|--|---|

Then, it is recommended to recite the following invocation four times:

| | | |
|--|----------------------------|--------------------------------|
| I never associate anyone with my Lord. | lā `ushriku birabby ahadan | لَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا. |
|--|----------------------------|--------------------------------|

Sixth: Shaykh al-Tūsiy has also reported Abu'l-Qāsim Ḥusayn ibn Rūh—may Allah have mercy upon him— as saying, "On this day, you may offer a prayer consisting of **twelve Rak`ahs at each of which you may recite Sūrah of al-Fātihah and any other Sūrah.** After each couple of Rak`ahs, you may say the following:

| | | |
|--|--|---|
| All praise is due to Allah, Who has not taken a son | alhamdu lillāhi alladhy lam yattakhidh waladan | الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا، |
| and Who has not a partner in the kingdom, | wa lam yakun lahu sharīkun fī almulki | وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ، |
| and Who has not a helper to save Him from disgrace; | wa lam yakun lahu waliyy mina aldhdhulli | وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ، |
| and proclaim His greatness with thorough proclamation. | wa kabbrhu takbīran | وَكَبَّرَهُ تَكْبِيرًا. |
| O my Supporter throughout my lifetime! | yā `uddty fī muddtī | يَا عُدَّتِي فِي مُدَّتِي، |
| O my Companion in hardships! | yāṣāhiby fī shiddtī | يَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي، |
| O the provider of me with all graces that I experience! | yā waliyy fī ni`matī | يَا وَلِيِّي فِي نِعْمَتِي، |
| O my Succor in my desires! | yā ghyāthy fī raghbati | يَا غِيَاثِي فِي رَغْبَتِي، |
| O the source of success of my needs! | yānajāhy fī hājati | يَا نَجَاحِي فِي حَاجَتِي، |
| O my guardian while I am absent! | yā hāfiyy fī ghaybatī | يَا حَافِظِي فِي غَيْبَتِي، |
| O He Who is sufficient for me when I am alone! | yā kāfiyy fī wahdatī | يَا كَافِيٍّ فِي وَحْدَتِي، |
| O my entertainment in my loneliness! | yā a`unsi fī wa hshatī | يَا أُنْسِي فِي وَحْشَتِي، |
| You alone conceal my faults! | anta alssātiru `awratī | أَنْتَ السَّاتِرُ عَوْرَتِي، |
| So, all praise be to You. | falaka alhamdu | فَلَكَ الْحَمْدُ، |
| You alone overlook my slips. | wa anta almuqīlu `athratī | وَأَنْتَ الْمُقِيلُ عَثْرَتِي، |
| So, all praise be to You. | falaka alhamdu | فَلَكَ الْحَمْدُ، |
| You alone revive my deterioration. | wa anta almun`ishu ṣar`atī | وَأَنْتَ الْمُنْعِشُ صَرْعَتِي، |
| So, all praise be to You. | falaka alhamdu | فَلَكَ الْحَمْدُ، |
| (Please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad | ṣalli `alā muhammadin wa āli muhammadin | صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ |
| and conceal my defects, | wāstur `awratī | وَأَسْتُرْ عَوْرَتِي، |
| and secure my apprehensions, | wa āmin raw`atī | وَأَمِنْ رَوْعَتِي، |
| and oversee my slips, | wa aqilny `athratī | وَأَقْلِنِي عَثْرَتِي، |
| and pardon my offenses, | wāṣfah `an jurmī | وَأَصْفَحْ عَن جُرْمِي، |
| and overlook my evildoings | wa tajāwaz `an sayyi`āty | وَتَجَاوَزْ عَن سَيِّئَاتِي |
| and include me with the People of Paradise; | fī aṣhābi aljannati | فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ |
| the promise of truth which they were promised. | wa `da alṣḍqi alladhy kānū yū`adūna | وَعَدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ. |

When you accomplish the prayer, you should recite Sūrahs of *al-Fātihah*, *al-Tawhīd*, *al-Falaq*, *al-Nās*, *al-Kāfirūn*, *al-Qadr*, and *Āyat al-Kursiy* seven times. You should then repeat the following seven times:

| | | |
|---|---------------------------------------|---|
| There is no god save Allah; | lā ilāha illā allāhu | لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، |
| Allah is the Most Great; | wallāhu akbaru | وَاللَّهُ أَكْبَرُ، |
| Glory be to Allah; | wa subhāna allāhi | وَسُبْحَانَ اللَّهِ، |
| and there is neither might nor power save with Allah. | wa lāhawla wa lā quwwata illā billāhi | وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ |

You should then say the following seven times:

| | | |
|---|--|---|
| Allah, Allah is my Lord. I associate none with Him. | allāhu allāhu rabby lā 'ushriku bihi shay'an | اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا. |
|---|--|---|

After that, you may submit your needs.

The Supplication on the Divine Mission Day

Seventh: As is mentioned in *'Iqbal al-A'mal'* and some manuscripts of *'Misbah al-Mutahajjid'*, it is recommended to recite the following supplication on this day:

| | | |
|---|---|---|
| O He Who has ordered us to forgive and overlook | yā man amara bil`afūi wal-ttjāūuzi | يَا مَنْ أَمَرَ بِالْعَفْوِ وَالتَّجَاوُزِ، |
| and has taken upon Himself to forgive and overlook! | wa ḍammana nafsahu al`afwa wal-ttjāūuza | وَضَمَّنَ نَفْسَهُ الْعَفْوَ وَالتَّجَاوُزَ، |
| O He Who did forgive and overlook: | yā man `afā wa tajāwaza | يَا مَنْ عَفَا وَتَجَاوَزَ |
| (please do) forgive me and overlook (my evildoings) O the All-generous. | i`fu `annī wa tajāwaz yā karīmu | اعْفُ عَنِّي وَتَجَاوَزْ يَا كَرِيمُ. |
| O Allah: surely, all requests have been rejected, | allāhumma wa qad akdā alṭṭalabu | اللَّهُمَّ وَقَدْ أَكْدَى الطَّلَبَ، |
| and all means and ways have been inaccessible, | wa a`iyati alhīlatu wal-madhabu | وَأَعْيَتِ الْحِيلَةَ وَالْمَذْهَبَ، |
| and all hopes have been eradicated, | wa darasati alāmālu | وَدَرَسَتِ الْأَمَالَ، |
| and all expectations have been cut off from everybody save You | wānqaṭa`a alrrajā`u illā minka | وَأَنْقَطَعَ الرَّجَاءُ إِلَّا مِنْكَ |
| alone, there is no partner with You. | wahdaka lā sharīka laka | وَحَدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ. |
| O Allah: I find the ways to requesting from You wide open, | allāhumma innī ajidu subula almaṭālibi ilayka mushra`atan | اللَّهُمَّ إِنِّي أَجِدُ سُبُلَ الْمَطَالِبِ إِلَيْكَ مُشْرَعَةً، |
| and springs of hoping for You quenching, | wa manāhila alrrajā`i ladayka mutra`atan | وَمَنَاهِلَ الرَّجَاءِ لَدَيْكَ مُتْرَعَةً، |
| and doors of supplication unlocked for him who implores You, | wa abwāba aldd`ā'i liman da`āka mufatthatan | وَأَبْوَابَ الدُّعَاءِ لِمَنْ دَعَاكَ مُفْتَحَةً، |
| and Your aid available for those who seek it. | wal-āsti`ānata limani asta`āna bika mubāhatan | وَالِاسْتِعَانَةَ لِمَنْ اسْتَعَانَ بِكَ مُبَاحَةً، |
| I also know that You are in the position of response for him who beseeches You, | wa a`lamu annka lidā`ika bimawḍi`i ijābatin | وَأَعْلَمُ أَنَّكَ لِدَاعِيكَ بِمَوْضِعِ إِجَابَةٍ، |
| and in the position of relief for him who resorts to You, | wa lilṣṣārikhi ilayka bimarṣadi ighāthatin | وَلِلصَّارِحِ إِلَيْكَ بِمَرْصَدِ إِغَاثَةٍ، |
| and that hastening to Your magnanimity and the reliance upon Your promise | wa ann fī allāhfī ilā jūdika wal-ḍḍamāni bi`idatika | وَأَنَّ فِي اللَّهْفِ إِلَى جُودِكَ وَالضَّمَانِ بَعْدَتِكَ |

compensate from the stinginess of
the misery ones

and suffice from that which is
grasped by the mean ones.

And [I know for sure] that You
never screen Yourself against Your
beings

but it is their evildoings that
prevent them from journeying
toward You.

I have also known for sure that the
best provisions of his who intends
to travel to You is a true willpower
by which He chooses You among
others.

Hence, my heart has called at You
with full willpower;

and I pray You in the name of all
supplications said by a hopeful and
thus You have achieved his hope,

or said by a seeker of aid and thus
You have admitted his request,

or said by an aggrieved, depressed
one and thus You have relieved
him,

or said by a guilty sinner and thus
You have forgiven him,

or said by a healthy one and thus
You have perfected Your favors on
him,

or said by a poor one and thus You
have conferred upon him with
Your wealth,

and that these supplications
occupy a considerable position
with You and enjoy a standing with
You—

I pray You to send blessings upon
Muhammad and the Household of
Muhammad

and to settle all my needs for this
world and the Next World.

This is Rajab, the honored and
dignified month,

which You have honored us
through it, being the first of the
Sacred Months,

and You have selected us for this
honor among the other nations.

O the Lord of Magnanimity and
Generosity.

`iwaḍan min man`i
albākhilīna

wa mandūhatan `ammā fi
aydy almustathirīna

wa annka lā tahtajibu `an
khalqika

illā an tahjubahumu
ala` mālu dūnaka

wa qad `alimtu ann afḍala
zādi alrrāhili ilayka `azmu
irādatin

yakhtāruka bihā wa qad
nājāka bi` azmi alirādati
qalbī

wa as-aluka bikull da` watin
da` āka bihā rājin
ballghtahu amalahu

aw šārikhun ilayka
aghathta šarkhatahu

aw malhūfun makrūbun
farrjta karbahu

aw mudhnibun khāṭiun
ghafarta lahu

aw mu`āfan atmamta
ni` mataka `alayhi

aw faqīrun ahdayta ghināka
ilayhi

wa litilka aldd` wati `alayka
haqq wa `indaka
manzilatin

illā šallayta `alā
muhammadin wa āli
muhammadin

wa qaḍayta hawā`ijy
hawā`ija alldunyā wal-
ākhirati

wa hādhā rajabun
almurajjabu almukarramu

alladhy akramtanā bihi
awūlu ash-huri alhurumi

akramtanā bihi min bayni
ala`umami

yā dhaljūdī wal-karami

عَوْضًا مِنْ مَنَعِ الْبَاخِلِينَ
وَمَمْدُوحَةً عَمَّا فِي أَيْدِي الْمُسْتَثِيرِينَ،

وَأَنَّكَ لَا تَحْتَجِبُ عَنْ خَلْقِكَ

إِلَّا أَنْ تَحْجُبَهُمُ الْأَعْمَالُ دُونَكَ،

وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ أَفْضَلَ زَادِ الرَّاحِلِ إِلَيْكَ
عَزْمُ إِرَادَةِ يَخْتَارُكَ بِهَا

وَقَدْ نَاجَاكَ بِعَزْمِ الْإِرَادَةِ قَلْبِي،

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ دَعْوَةٍ دَعَاكَ بِهَا رَاجٍ
بَلَّغْتَهُ أَمَلُهُ،

أَوْ صَارِحٌ إِلَيْكَ أَعْتَتْ صَرَخْتَهُ،

أَوْ مَلْهُوفٌ مَكْرُوبٌ فَرَجْتَ كَرْبَهُ،

أَوْ مُذْنِبٌ خَاطِيٌّ غَفَرْتَ لَهُ،

أَوْ مُعَافَىٍّ أَتَمَمْتَ نِعْمَتَكَ عَلَيْهِ،

أَوْ فَاقِرٌ أَهْدَيْتَ غِنَاكَ إِلَيْهِ،

وَلَتِلْكَ الدَّعْوَةُ عَلَيْكَ حَقٌّ وَعِنْدَكَ
مَنْزِلَةٌ

إِلَّا صَلَّيْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

وَقَضَيْتَ حَوَائِجِي حَوَائِجِ الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ،

وَهَذَا رَجَبُ الْمُرْجَبِ الْمَكْرَمِ

الَّذِي أَكْرَمْتَنَا بِهِ أَوَّلَ أَشْهُرِ الْحَرَمِ

أَكْرَمْتَنَا بِهِ مِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ،

يَا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ

I thus beseech You by Your Name,
the grandest, the grandest, the
grandest,

the most majestic, the most
honorable,

that You have created so that it has
settled under Your Shadow

and it thus shall never transfer to
anyone other than You—

I beseech You to send blessings
upon Muhammad and his
Household, the immaculate,

and to include us, during this
month, with those who practice
acts of obedience to You

and those who hope for Your
admission.

O Allah: (please do) lead us to the
Right Path,

and choose for us the best resting-
place with You, under a dense
shade

and abundant possession. Surely,
You are Sufficient for us! Most
Excellent are You, and in You do
we trust!

Peace be upon His servants, the
chosen,
and His blessings be upon them
all.

O Allah: (please do) bless us on
this day that You have honored,

and covered with Your nobility,

and implanted in the great and
highest Dwelling.

(Please do) send blessings upon
him whom You sent (as Your
Messenger) to Your servants

and whom You accommodated in
the Noble Place.

O Allah: send upon him blessing
that is never-ending being in the
form of thanks to You

and reward to us.

And make easy for us all our
affairs;

and make our end result up to the
last of our lives pleasant

fanaşaluka bihi wa bismika
ala`zami ala`zami
ala`zami

al-ajalli alakrami

alladhy khalaqtahu
fāstaqarr fī zillka

falā yakhruju minka ilā
ghayrika

an tuşalliya `alā
muhammadin wa ahli
baytihi alṭṭāhirīna

wa taj`alanā mina
al`āmilīna fihi biṭā`atika

wal-āmilīna fihi
bishafā`atika

allāhumma wāhdinā ilā
sawā'i alssabīli

waj`al maqīlanā `indaka
khayra maqīlin fī zill ḡalīlin

fa`innaka hasbunā wa
ni`ma alwakīlu

wa alssalāmu `alā `ibādihi
almuştafayna

wa şalawātuhu `alayhim
ajma`īna

allāhumma wa bārik lanā fī
yawminā hādhā alladhy
faḡḡaltahu

wa bikarāmatika jalaltahu

wa bilmanzili al`azīmi
ala`lā anzaltahu

şalli `alā man fihi ilā
`ibādika arsaltahu

wa bilmahall alkarīmi
ahlaltahu

allāhumma şalli `alayhi
şalatan dā`īmatan takūnu
laka shukran

wa lanā dhukhran

waj`al lanā min amrinā
yusran

wākhtim lanā bilss`ādati ilā
muntahā ājālīnā

فَنَسْأَلُكَ بِهِ وَبِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ
الْأَعْظَمِ،

الْأَجَلِّ الْأَكْرَمِ

الَّذِي خَلَقْتَهُ فَاسْتَقَرَّ فِي ظِلِّكَ

فَلَا يَخْرُجُ مِنْكَ إِلَى غَيْرِكَ

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
الطَّاهِرِينَ

وَتَجْعَلَنَا مِنَ الْعَامِلِينَ فِيهِ بِطَاعَتِكَ،

وَالْأَمِلِينَ فِيهِ بِشَفَاعَتِكَ،

اللَّهُمَّ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ،

وَاجْعَلْ مَقِيلَنَا عِنْدَكَ خَيْرَ مَقِيلٍ فِي
ظِلِّ ظَلِيلٍ،

فَإِنَّكَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ،

وَالسَّلَامُ عَلَى عِبَادِهِ الْمُصْطَفَيْنِ

وَصَلَوَاتُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ وَبَارِكْ لَنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا الَّذِي
فَضَّلْتَهُ،

وَبِكْرَامَتِكَ جَلَلْتَهُ،

وَبِالْمَنْزِلِ الْعَظِيمِ الْأَعْلَى أَنْزَلْتَهُ،

صَلِّ عَلَيَّ مِنْ فِيهِ إِلَى عِبَادِكَ أَرْسَلْتَهُ،

وَبِالْمَحَلِّ الْكَرِيمِ أَحْلَلْتَهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً دَائِمَةً تَكُونُ لَكَ
شُكْرًا،

وَلَنَا ذُخْرًا،

وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا،

وَاخْتِمِ لَنَا بِالسَّعَادَةِ إِلَى مُنْتَهَى آجَالِنَا،

after You accept our little deed

wa qad qabilta aliyasīra
min a`mālinā

وَقَدْ قَبِلْتَ الْيَسِيرَ مِنْ أَعْمَالِنَا،

and achieve for us all our hopes
out of Your mercy.

wa ballghtanā birahmatika
afḍala āmālinā

وَبَلَّغْتَنَا بِرَحْمَتِكَ أَفْضَلَ آمَالِنَا،

Verily, You have power over all
things.

innaka `alā kull shay'in
qadīrun

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

May Allah bless and exalt
Muhammad and his Household.

wa ṣallā allāhu `alā
muhammadin wa ālihi wa
sallama

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

It is worth mentioning that this supplication, which is one of the excellent supplications of Rajab, was recited by Imam Mūsā ibn Ja`far al-Kāzīm (a.s) on the day when the ruling authorities took him to Baghdad. That day was the twenty-seventh of Rajab.

Eighth: As is mentioned in *`Iqbāl al-A`māl*, it is recommended to recite the following supplication on this day:

O Allah: I beseech You in the
name of the Grandest
Manifestation...

allāhumma innī aṣaluka
bilnjlī ala`ẓami...

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالتَّجَلِّي الْأَعْظَمِ...

This supplication has been just mentioned, yet according to the narration of al-Kaf`amiy, within the acts of the twenty-seventh night of Rajab.